

Liquichek™ Hematology-16 Control

Low, Normal and High

REF	760	Trilevel	6 x 3 mL	CE	IVD	 EXP 2012-04-08	LOT 76800	Low	76801
	761	Low	6 x 3 mL					Normal	76802
	762	Normal	6 x 3 mL					High	76803
	763	High	6 x 3 mL						
	760X	Trilevel MiniPak	3 x 3 mL						

ENGLISH

INTENDED USE

Liquichek Hematology-16 Control is a hematology reference control used in monitoring determinations of blood cell values on all impedance cell counters.

SUMMARY AND PRINCIPLE

The use of quality control materials is indicated as an objective assessment of the precision of methods and techniques in use and is an integral part of good laboratory practices. Three levels of control are available to allow monitoring of performance.

REAGENT

This product is a suspension of stabilized lysable human erythrocytes, simulated platelet components, simulated white cells and constituents of animal origin in a medium containing stabilizers and preservatives. The control is provided in liquid form for convenience.

STORAGE AND STABILITY

This product will be stable until the expiration date when stored unopened at 2 to 8°C. Once opened, this product will be stable for 21 days when stored tightly capped at 2 to 8°C.

This product is shipped under refrigerated conditions.

DO NOT FREEZE.

PROCEDURE

This product should be treated and analyzed the same as patient specimens and run in accordance with the instructions accompanying the instrument, kit, or reagent being used.

- Remove tubes from the refrigerator and allow to warm to room temperature (15 to 30°C) for 15 minutes before mixing.
- To mix, hold a tube horizontally between the palms of the hands. **Do not pre-mix on a mechanical mixer.**
 - Roll the tube back and forth for 20 to 30 seconds; occasionally invert the tube. Mix vigorously, but do not shake.
 - Continue to mix in this manner until the red cells are completely suspended. Tubes stored for a long time may require extra mixing.
 - Gently invert the tube 8 to 10 times immediately before sampling.
- Analyze the sample as instructed in the Quality Control section of the Operator's Manual for your instrument.
- After sampling:
 - If tube has been opened for sampling, clean residual material from the cap and tube rim with a lint-free tissue. Replace the cap tightly.
 - Return tubes to refrigerator within 30 minutes of use.

If instrument includes an autosampler/mixer, **mix first as directed above**, then place the tubes in a cassette and place on the instrument.

Dispose of any discarded materials in accordance with the requirements of your local waste management authorities. In the event of damage to packaging, contact the local Bio-Rad Laboratories Sales Office or Bio-Rad Laboratories Technical Services.

LIMITATIONS

- This product should not be used past the expiration date.
- This product is not intended for use as a standard.
- Inability to obtain expected values may indicate product deterioration. Discoloration of the product may be caused by overheating or freezing during shipping or storage.
- A manual differential analysis of white blood cells cannot be performed with this product.

ASSIGNMENT OF VALUES

The mean values printed in this insert were derived from replicate analyses and are specific for this lot of product. The tests listed were performed by using manufacturer supported reagents and a representative sampling of this lot of product. Individual laboratory means should fall within the corresponding acceptable range; however, laboratory means may vary from the listed values during the life of this product. Variations over time and between laboratories may be caused by differences in laboratory technique, instrumentation calibrating method and reagents. It is recommended that each laboratory establish its own means and acceptable ranges and use those provided only as guides.

Note: Azide-free reagents were used in analyzing this product. When azide-containing reagents are used with this product, differences in MCV, HCT and MCHC can be expected.

Refer to www.qcnet.com for insert update information.

SPECIFIC PERFORMANCE CHARACTERISTICS

This product is a stabilized liquid product manufactured under rigid quality control standards. To obtain consistent vial-to-vial assay values, this product requires proper storage and handling as described.

DEUTSCH

VERWENDUNGSZWECK

Die Liquichek Hematology-16 Control ist eine Hämatologie-Kontrolle für die Überwachung der Zuverlässigkeit von Blutbildbestimmungen mit allen Impedanz-Zellzählgeräten.

EINLEITUNG UND ZUSAMMENFASSUNG

Die Verwendung entsprechender Kontrollmaterialien dient der objektiven Beurteilung der Qualität von im Labor durchgeführten Untersuchungen und ist ein unerlässlicher Bestandteil der guten Laborpraxis. Die drei Level dieser Kontrolle ermöglichen eine umfassende Qualitätssicherung.

REAGENT

Dieses Produkt ist eine Suspension stabilisierter, lysierbarer humaner Erythrozyten, simulierter Thrombozytenkomponenten, simulierter Leukozyten und Bestandteilen tierischen Ursprungs in einem Medium mit Stabilisatoren und Konservierungsstoffen. Die Kontrolle ist gebrauchsfertig, flüssig und dadurch sehr einfach in der Anwendung.

LAGERUNG UND HALTBARKEIT

Dieses Produkt ist bis zum angegebenen Haltbarkeitsdatum stabil, wenn es ungeöffnet bei 2°C bis 8°C gelagert wird. Nach dem Öffnen ist die Kontrolle 21 Tage stabil, sofern sie dicht verschlossen bei 2°C bis 8°C aufbewahrt wird.

Dieses Produkt wird gekühlt versandt.

NICHT EINFRIEREN.

HANDHABUNG

Das Produkt ist wie eine Patientenprobe zu behandeln und in Übereinstimmung mit den Vorschriften des Geräte-, Kit-, oder Reagenzienherstellers anzuwenden.

- Die Röhrchen aus dem Kühlschrank nehmen und vor dem Mischen 15 Minuten auf Raumtemperatur (15–30 °C) erwärmen lassen.
- Röhrchen zum Mischen waagrecht zwischen den Handflächen halten. **Nicht auf einem mechanischen Mixer vormischen.**
 - Das Röhrchen 20–30 Sekunden hin- und herrollen und dabei gelegentlich umdrehen. Kräftig mischen, aber nicht schütteln.
 - So lange auf diese Weise mischen, bis die Erythrozyten vollständig suspendiert sind. Röhrchen, die über einen längeren Zeitraum gelagert wurden, müssen eventuell länger gemischt werden.
 - Unmittelbar vor der Probenentnahme das Röhrchen vorsichtig 8 bis 10 Mal umdrehen.

- Die Probe nach den Anweisungen des Bedienungshandbuchs (Abschnitt Qualitätskontrolle) für das jeweilige Gerät analysieren.
- Nach der Probenentnahme:
 - Wenn das Röhrchen zur Probenentnahme geöffnet wurde, den Deckel und den Röhrchenrand mit einem fusselfreien Tuch abwischen, um etwaige Materialreste zu entfernen. Das Röhrchen wieder fest verschließen.
 - Die Röhrchen innerhalb von 30 Minuten nach dem Gebrauch wieder in den Kühlschrank legen.

Wenn das Gerät über einen Autosampler/Mixer verfügt, **die Röhrchen zuerst wie oben beschrieben durchmischen** und dann in einer Kasette in das Gerät einsetzen.

Die Entsorgung aller Abfälle ist nach den geltenden örtlichen Bestimmungen vorzunehmen. Falls die Verpackung beschädigt ist, nehmen Sie bitte Kontakt zur Bio-Rad Niederlassung auf.

EINSCHRÄNKUNGEN

- Dieses Produkt nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.
- Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung als Standard geeignet.
- Wenn die erwarteten Werte nicht erzielt werden, liegt möglicherweise eine Deterioration des Produkts vor. Übermäßige Erwärmung oder Einfrieren während des Transports bzw. der Lagerung kann eine Verfärbung des Produkts verursachen.
- Mit diesem Produkt kann keine manuelle Differenzierung von Leukozyten durchgeführt werden.

WEITERERMITTLUNG

Die in dieser Packungsbeilage angegebenen Mittelwerte stammen aus Vielfachbestimmungen und gelten speziell für diese Produktcharge. Die aufgeführten Bestimmungen wurden mit vom Hersteller unterstützten Reagenzien durchgeführt; dazu wurde eine repräsentative Stichprobe von Fläschchen dieser Produktcharge eingesetzt. Die erzielten Werte sollten im entsprechenden Akzeptanzbereich liegen; die tatsächlich erzielten Werte können jedoch während der Lebensdauer dieses Produkts von den angegebenen Zielwerten abweichen. Abweichungen im Laufe der Zeit und zwischen verschiedenen Laboratorien sind möglicherweise auf unterschiedliche Labortechniken, Gerätekalibrationsverfahren und Reagenzien zurückzuführen. Jedem Labor wird empfohlen, eigene Mittelwerte und Akzeptanzbereiche zu ermitteln und die hier aufgeführten Werte nur als Richtwerte zu betrachten.

Hinweis: Bei der Analyse dieses Produkts wurden azidfreie Reagenzien verwendet. Wenn azidhaltige Reagenzien in Verbindung mit diesem Produkt verwendet werden, sind unterschiedliche MCV-, HCT- und MCHC-Werte zu erwarten.

Aktualisierte Zielwerttabellen finden Sie im Internet unter www.qcnet.com/de.

SPEZIFISCHE EIGENSCHAFTEN

Dieses Produkt ist ein stabilisiertes, flüssiges Produkt und wurde unter strengen Qualitätsstandards hergestellt. Um reproduzierbare Ergebnisse von Fläschchen zu Fläschchen sicherzustellen, muss das Produkt sachgerecht gelagert und wie angegeben gehandhabt werden.

FRANÇAIS

UTILISATION

Liquichek Hematology-16 Control est un contrôle hématologique de référence permettant de surveiller les déterminations des valeurs des globules sur tous les compteurs de cellules à technologie d'impédance.

INTRODUCTION ET PRINCIPE

L'utilisation de produits de contrôle de la qualité est indiquée pour évaluer de façon objective la précision des méthodes et des techniques utilisées et fait partie intégrante des bonnes pratiques de laboratoire. Trois concentrations sont disponibles afin de permettre un contrôle de la qualité.

REACTIF

Ce produit est une suspension d'érythrocytes humains lysables stabilisés, de constituants plaquettaires simulés, de globules blancs simulés et de constituants d'origine animale, dans un milieu contenant des stabilisants et des agents conservateurs. Le contrôle est fourni sous forme liquide pour un emploi plus aisé.

CONSERVATION ET STABILITÉ

Ce produit restera stable jusqu'à la date de péremption en flacon non ouvert et conservé entre 2 et 8°C. Une fois ouvert, ce produit sera stable pendant 21 jours en flacon convenablement fermé et conservé entre 2 et 8°C.

Ce produit est expédié sous conditions de réfrigération.

NE PAS CONGELER.

MODE OPERATOIRE

Ce produit doit être traité et analysé comme les échantillons de patients en respectant les instructions accompagnant l'appareil, le kit ou le réactif utilisé.

- Sortir les tubes du réfrigérateur et les laisser atteindre la température ambiante (entre 15 et 30 °C) pendant 15 minutes avant d'effectuer le mélange.
- Pour effectuer le mélange, tenir un tube horizontalement entre les paumes des mains. **Ne pas effectuer de mélange préalable dans un mélangeur mécanique.**
 - Faire rouler le tube dans un mouvement de va-et-vient pendant 20 à 30 secondes ; le retourner de temps en temps. Mélanger vigoureusement mais ne pas secouer.
 - Continuer à mélanger ainsi jusqu'à ce que les globules rouges soient complètement en suspension. Il est possible que les tubes conservés depuis longtemps nécessitent d'être mélangés plus longuement.
 - Retourner doucement le tube 8 à 10 fois immédiatement avant le prélèvement.
- Analyser l'échantillon de la manière indiquée dans la section Contrôle de qualité du manuel de l'utilisateur de l'appareil.
- Après le prélèvement :
 - Si le tube a été ouvert pour le prélèvement, enlever les résidus sur le bouchon et sur le bord du tube avec un mouchoir en papier non pelucheux. Bien refermer le tube avec le bouchon.
 - Remettre les tubes au réfrigérateur dans les 30 minutes qui suivent leur utilisation.

Si l'appareil comprend un injecteur automatique/mélangeur, **mélanger d'abord comme indiqué ci-dessus**, puis placer les tubes dans une cassette et dans l'appareil.

Tout déchet doit être éliminé conformément aux réglementations en vigueur dans le laboratoire pour le traitement des déchets. Si le conditionnement est endommagé, contactez votre service technique Bio-Rad local.

LIMITES

- Ne pas utiliser ce produit après la date de péremption.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé comme étalon.
- L'impossibilité d'obtenir les valeurs prévues peut indiquer une détérioration du produit. Une décoloration du produit peut être due à une surchauffe ou une congélation au cours de l'expédition ou de la conservation.
- Ce produit ne permet pas une analyse différentielle manuelle des globules blancs.

REF

Catalog Number
Katalognummer
Número de catálogo
Numero di catalogo
Número de catálogo
Katalognummer
Katalognr.



European Conformity
CE-Konformitätskennzeichnung
Conformité aux normes européennes
Conformità europea
Conformidad europea
Conformidade com as normas europeias
Europeisk översensstemmelse
Europeisk översensstemmelse

IVD

In Vitro Diagnostic Medical Device
Medizinprodukt für die In-vitro-Diagnostik
Appareil médical de diagnostic in vitro
Dispositivo diagnóstico in vitro
Dispositivo médico para diagnóstico in vitro
Dispositivo médico de diagnóstico in vitro
Medicinteknisk produkt för in vitro-diagnostik
In vitro diagnostisk medicinsk utstyr



Use by (YYYY-MM-DD)
Verwendbar bis (JJJJ-MM-TT)
Date de péremption (AAAA-MM-JJ)
Data di scadenza (AAAA-MM-GG)
Usar hasta el (AAAA-MM-GG)
Utilizar até (AAAA-MM-DD)
Använd före (AAAA-MM-DD)
Använd før (AAAA-MM-DD)

LOT

Lot Number
Chargen-Nr.
Número de lot
Numero di lotto
Número de lote
Satznummer
Batchnummer



Caution, Consult Accompanying Documents
Achtung, Gebrauchsanweisung beachten
Attention, consulter les documents joints
Attenzione, consultare la documentazione allegata
Atención, consulte los documentos incluidos
Atenção, consulte a documentação fornecida
Obs! Se medföljande dokument
NB! Se medföljande dokumenter



Manufacturer
Hersteller
Fabricant
Produttore
Fabricante
Fabricante
Tilvarekare
Producent

EC REP

Authorized Representative
Bevollmächtigter
Représentant agréé
Representante autorizzato
Representante autorizado
Representante autorizzato
Auktoriserad representant
Autoriseret representant



Consult Instructions for Use
Gebrauchsanweisung beachten
Consulter la notice d'emploi
Consultare le istruzioni per l'uso
Consulte las instrucciones de uso
Consulte as instruções de utilização
Läs bruksanvisningen
Benyt brugsanvisningen



Temperature Limitation
Temperaturbeschränkung
Limite de température
Limite di temperatura
Limitación de temperatura
Limites de temperatura
Temperaturbegränsning
Temperaturbegränsning

DÉTERMINATION DES VALEURS

Les valeurs moyennes indiquées sur cette notice ont été déterminées à partir d'analyses répétées et concernent spécifiquement ce lot de produit. Les analyses indiquées ont été réalisées à l'aide de réactifs acceptés par le fabricant et d'un échantillon représentatif de ce lot de produit. Les moyennes obtenues par un laboratoire donné doivent se trouver sur la plage de valeurs acceptables correspondante ; cependant, les moyennes obtenues par le laboratoire peuvent varier par rapport aux valeurs indiquées pendant la durée de vie de ce produit. Les variations dans le temps et entre laboratoires peuvent être dues à des différences de techniques, de méthodes d'étalonnage des appareils et de réactifs employés par chaque laboratoire. Il est recommandé à chaque laboratoire d'établir ses propres moyennes et plages de valeurs acceptables et de n'utiliser les valeurs fournies qu'à titre indicatif. Remarque : Des réactifs sans azide ont été utilisés dans l'analyse de ce produit. L'utilisation de ce produit avec des réactifs contenant de l'azide entraîne des différences dans le volume globulaire moyen (VGM), l'hématocrite (HCT) et la MCHC (CGMH, concentration globulaire moyenne en hémoglobine). Consulter le site www.qcnet.com pour obtenir une mise à jour de la notice.

CARACTÉRISTIQUES

Ce produit est un liquide stabilisé fabriqué selon des normes rigoureuses de contrôle de la qualité. Pour obtenir des résultats reproductibles d'un flacon à l'autre, le produit doit être convenablement conservé et manipulé, tel que décrit dans cette notice.

ITALIANO

USO PREVISTO

Il Liquichek Hematology-16 Control è un controllo di riferimento per ematologia usato nel monitoraggio delle determinazioni dei valori delle cellule ematiche su tutti i contaglobuli impedenziometrici.

SOMMARIO E PRINCIPIO

L'uso di materiali per il controllo di qualità è indicato come valutazione oggettiva della precisione dei metodi e delle tecniche in uso e costituisce parte integrante delle buone pratiche di laboratorio. Sono disponibili tre livelli di controllo per il monitoraggio delle prestazioni.

REATTIVO

Questo prodotto è una sospensione di eritrociti umani lisabili stabilizzati, componenti plastrinici simulati, leucociti simulati e componenti di origine animale, in un mezzo contenente stabilizzanti e conservanti. Il controllo viene fornito in forma liquida per una maggiore praticità.

CONSERVAZIONE E STABILITÀ

Questo prodotto è stabile fino alla data di scadenza quando viene conservato, non aperto, a 2-8°C. Una volta aperto, questo prodotto è stabile per 21 giorni quando è conservato ben chiuso a 2-8°C.

Il prodotto viene spedito refrigerato.

NON CONGELARE.

PROCEDURA

Questo prodotto deve essere trattato e analizzato allo stesso modo dei campioni in esame ed usato secondo le istruzioni che accompagnano lo strumento, il kit o il reattivo in uso.

- Togliere le provette dal frigorifero e lasciarle riscaldare a temperatura ambiente (15-30 °C) per 15 minuti prima di miscelare.
- Per miscelare, tenere una provetta in posizione orizzontale fra i palmi delle mani. **Non premiscelare su un miscelatore meccanico.**
 - Far ruotare la provetta avanti e indietro per 20-30 secondi, invertendola di quando in quando. Miscelare energicamente la provetta, ma non agitarla.
 - Continuare a miscelare in questo modo finché gli eritrociti non risultano completamente sospesi. Le provette che sono state conservate a lungo potrebbero richiedere ulteriore miscelatura.
 - Subito prima del campionamento, capovolgere delicatamente la provetta per 8-10 volte.
- Analizzare il campione come indicato nella sezione Controllo di qualità del Manuale operativo dello strumento.
- Dopo il campionamento, fare quanto segue.
 - Se la provetta è stata aperta per il campionamento, pulire il materiale residuo dal tappo e dal bordo della provetta con una salvietta che non lasci filacce. Rimettere il tappo chiudendolo bene.
 - Rimettere le provette in frigorifero entro 30 minuti dall'uso.

Se lo strumento è dotato di campionatore automatico/agitatore, **procedere dapprima alla miscelazione come indicato sopra**, quindi porre le provette in una cassetta e collocarle sullo strumento.

Eliminare eventuali materiali residui nel rispetto delle norme locali sullo smaltimento dei rifiuti. Nel caso di danni alla confezione, contattare gli uffici Bio-Rad o l'agente di zona.

LIMITI

- Questo prodotto non deve essere usato dopo la data di scadenza.
- Questo prodotto non è concepito per l'uso come standard di riferimento.
- L'impossibilità di ottenere i valori attesi potrebbe essere indice di deterioramento del prodotto. Uno scolorimento del prodotto potrebbe essere causato da sovriscaldamento o congelamento durante il trasporto o la conservazione.
- Con questo prodotto non è possibile effettuare un'analisi leucocitaria differenziale manuale.

ASSEGNAZIONE DEI VALORI

I valori medi riportati in questo inserto sono il risultato di analisi in replicato e sono specifici per questo lotto di prodotto. Le analisi sono state effettuate utilizzando i reattivi forniti dal produttore ed una campionatura rappresentativa di questo lotto di prodotto. Le medie di ciascun laboratorio dovrebbero rientrare nel corrispondente intervallo di accettabilità; tuttavia i valori medi del laboratorio possono variare rispetto a quelli dichiarati per il periodo di validità del presente prodotto. Le variazioni nel tempo e fra i laboratori possono essere causate da differenze nelle metodologie, nei metodi di calibrazione degli strumenti e nei reattivi in uso. Ogni laboratorio dovrebbe stabilire le proprie medie e i relativi intervalli di accettabilità ed utilizzare i valori pubblicati sull'inserto solo come guida.

Nota: Nell'analisi di questo prodotto sono stati usati reattivi privi di azidi. Quando con questo prodotto vengono usati reattivi contenenti azidi, si possono ottenere differenze nei valori di MCV, HCT e MCHC.

Consultare il sito www.qcnet.it per eventuali aggiornamenti dell'inserto.

CARATTERISTICHE

Questo è un prodotto liquido stabilizzato preparato sotto rigidi controlli standard di qualità. Per ottenere una consistente uniformità di risultati da flacone a flacone, si raccomanda una corretta conservazione e un corretto uso, come descritto.

ESPAÑOL

USO INTENCIONADO

Liquichek Hematology-16 Control es un control de hematología de referencia que se utiliza para supervisar las determinaciones de los valores hematológicos en todos los contadores de células por impedancia.

INTRODUCCIÓN Y PRINCIPIO

El uso de materiales para el control de la calidad está indicado para la evaluación objetiva de la precisión de los métodos y las técnicas en uso, y forma parte integral de las buenas prácticas del laboratorio. Existen tres niveles de control para permitir supervisar el funcionamiento.

REACTIVOS

Este producto es una suspensión de eritrocitos humanos estabilizados lisables, componentes plaquetarios artificiales, leucocitos artificiales y constituyentes de origen animal en un medio que contiene estabilizadores y conservantes. El control se suministra líquido para mayor comodidad.

CONSERVACIÓN Y ESTABILIDAD

Este producto permanecerá estable hasta la fecha de caducidad, siempre que esté almacenado sin abrir a una temperatura entre 2 y 8°C. Una vez abierto, si se almacena bien tapado entre 2 y 8°C, el producto permanecerá estable durante 21 días.

Este producto se transporta refrigerado.

NO CONGELAR.

PROCEDIMIENTO

Este producto debe tratarse y analizarse de la misma forma que las muestras de pacientes y debe ser ensayado conforme a las instrucciones incluidas con el instrumento, kit o reactivos utilizados.

- Saque los tubos del frigorífico y déjelos calentár a temperatura ambiente (entre 15 y 30°C) durante 15 minutos antes de la mezcla.
- Para mezclar, mantenga el tubo en posición horizontal entre las palmas de las manos. **No premezcle en un mezclador mecánico.**
 - Haga girar el tubo hacia atrás y hacia adelante entre 20 y 30 segundos, invirtiéndolo de vez en cuando. Mezcle con fuerza, pero sin agitar.
 - Siga mezclando de esta manera hasta conseguir la suspensión total de los glóbulos rojos. Los tubos que hayan permanecido almacenados durante mucho tiempo pueden necesitar más tiempo de mezcla.
 - Invierta suavemente el tubo entre 8 y 10 veces inmediatamente antes del muestreo.
- Analice la muestra según las instrucciones del apartado dedicado al control de la calidad del manual del operador de su instrumento.
- Después del muestreo:
 - Si el tubo se ha abierto para realizar el muestreo, limpie el material residual de la tapa y el borde con una toallita que no deje pelusa. Vuelva a taparlo bien.
 - Devolva los tubos al frigorífico en un plazo de 30 minutos.

Si el instrumento incluye un muestreador automático o un mezclador, **mezcle primero según las instrucciones anteriores**, ponga después los tubos en un cartucho y colóquelos en el instrumento.

Elimine todo material desechable de acuerdo con las normativas locales vigentes sobre la gestión de residuos. En el caso de que el envoltorio haya sufrido daños, póngase en contacto con la oficina de ventas o con el Servicio técnico local de Bio-Rad.

LIMITACIONES

- Este producto no debe utilizarse después de la fecha de caducidad.
- Este producto no está previsto para ser utilizado como estándar.
- La incapacidad de conseguir los valores previstos puede ser señal de deterioro del producto. El cambio de color del producto puede estar causado por exceso de calor o congelación durante el transporte o el almacenamiento.
- No puede realizarse un análisis diferencial manual de leucocitos con este producto.

ASIGNACIÓN DE VALORES

Los valores medios que figuran en este prospecto se obtuvieron a partir de la replicación de análisis y son específicos de este lote del producto. Las pruebas fueron realizadas utilizando reactivos admitidos por el fabricante y una muestra representativa de este lote de producto. Las medias de cada laboratorio deben estar comprendidas en el correspondiente rango aceptable, pero pueden apartarse de los valores indicados mientras dure este producto. Las variaciones a lo largo del tiempo y entre laboratorios pueden deberse a diferencias en las técnicas del laboratorio, su método de calibración del instrumental y sus reactivos. Se recomienda que cada laboratorio establezca sus propias medias y rangos aceptables y utilicen los que aquí se proporcionan sólo como orientación.

Nota: Para analizar este producto se utilizaron reactivos libres de azida. Si se usan con el producto reactivos que contengan azida, pueden esperarse diferencias en los valores de MCV, HCT y MCHC.

Puede consultar las actualizaciones de prospectos en la página web www.qcnet.com.

CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DE FUNCIONAMIENTO

Este es un producto líquido estabilizado que ha sido fabricado según las más estrictas normas de control de la calidad. Para obtener valores de ensayo coherentes entre viales, será necesario almacenar y manipular el control según se indica.

PORTUGUÊS

UTILIZAÇÃO

O Liquichek Hematology-16 Control é um controlo de referência hematológico utilizado para controlar as determinações dos valores de glóbulos sanguíneos em todos os contadores de impedância de glóbulos.

SUMÁRIO E PRINCÍPIO

A utilização de materiais de controlo da qualidade é indicada como uma avaliação objectiva da precisão de métodos e técnicas aplicados e é parte integrante das boas práticas laboratoriais. Encontram-se disponíveis três níveis de controlo para permitir aferir o desempenho.

REAGENTE

Este produto é uma suspensão de eritrócitos humanos lisáveis estabilizados, componentes de plaquetas simulados, glóbulos brancos simulados e constituintes de origem animal num meio que contém estabilizadores e conservantes. O controlo é fornecido sob forma líquida para maior conveniência.

ARMAZENAMENTO E ESTABILIDADE

Este produto permanecerá estável até ao fim do prazo de validade desde que seja armazenado por abrir a uma temperatura de 2 a 8°C. Uma vez aberto, este produto permanecerá estável durante 21 dias desde que seja armazenado com a tampa firmemente apertada a uma temperatura de 2 a 8°C.

Este produto é enviado em condições de refrigeração.

NÃO CONGELE.

PROCEDIMENTO

Este produto deve ser tratado e analisado da mesma forma que as amostras de pacientes e utilizado de acordo com as instruções que acompanham o instrumento, dispositivo ou reagente que está a ser utilizado.

- Retire tubos do frigorífico e deixe-os aquecer até à temperatura ambiente (15 a 30°C), durante 15 minutos, antes de os misturar.
- Para os misturar, pegue num tubo na horizontal entre as palmas das mãos. **Não misture previamente num agitador!**
 - Role o tubo para trás e para diante durante 20 a 30 segundos; ocasionalmente, inverta o tubo. Misture vigorosamente, mas não agite.
 - Continue a misturar desta forma até os glóbulos vermelhos ficarem completamente suspensos. Os tubos armazenados durante um longo período de tempo poderão exigir mais tempo de mistura.
 - Inverta o tubo com suavidade 8 a 10 vezes, imediatamente antes de efectuar a recolha da amostra.
- Análise a amostra conforme as instruções na secção “Controlo de Qualidade” do manual do operador do seu instrumento.
- Após a recolha da amostra:
 - Se o tubo foi aberto para extrair uma amostra, limpe o material residual na tampa e rebordo do tubo com um lenço de papel sem fibra de algodão. Volte a apertar a tampa.
 - Reponha os tubos no frigorífico num período máximo de 30 minutos após a sua utilização.

Se o instrumento incluir um amostrador automático/agitador, **misture primeiro os conteúdos conforme indicado acima** e depois coloque os tubos numa cassette e coloque está no instrumento.

Elimine todos os materiais fora de uso de acordo com as disposições locais em vigor para a eliminação de resíduos biológicos. Na eventualidade de observar danos na embalagem, contacte a Bio-Rad Laboratories.

LIMITAÇÕES

- Este produto não deve ser utilizado após o fim do prazo de validade.
- Este produto não deve ser utilizado como padrão.
- A incapacidade de obter valores esperados pode indicar a deterioração do produto. A descoloração do produto pode ser provocada por sobreaquecimento ou congelamento durante o transporte ou o armazenamento.
- Não é possível realizar uma análise diferencial manual de glóbulos brancos com este produto.

VALORIZAÇÕES

Os valores médios impressos neste folheto derivam de análises repetidas e são específicos para este lote do produto. Os testes indicados foram efectuados utilizando reagentes suportados pelo fabricante e uma amostra representativa deste lote de produto. As médias laboratoriais individuais devem estar dentro dos limites correspondentes aceitáveis; no entanto, as médias laboratoriais podem variar dos valores listados durante o tempo de duração deste produto. Variações ao longo do tempo e entre laboratórios podem dever-se a diferenças nas técnicas laboratoriais, métodos de calibração de instrumentos e reagentes. Recomenda-se que cada laboratório estabeleça as suas próprias médias e limites aceitáveis e utilize os que são fornecidos apenas como guias.

Nota: Foram utilizadas reagentes livres de azida na análise deste produto. Quando se utilizam reagentes contendo azida com este produto, pode esperar-se diferenças no MCV, HCT e MCHC.

Consulte o site www.qcnet.com para obter informações sobre atualizações de folhetos informativos.

CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DE DESEMPENHO

Este produto é um produto líquido estabilizado, fabricado de acordo com os mais rígidos padrões de controlo da qualidade. Para obter valorizações consistentes de frasco para frasco, este produto deve ser manuseado e armazenado de acordo com o descrito.

SVENSKA

AVSEDD ANVÄNDNING

Liquichek Hematology-16 Control är en hematologisk referenskontroll som används för kontroll av bestämmningar av blodcellvärden i alla cellräknare som använder impedansteknik.

SAMMANFATTNING OCH PRINCIP

Användning av kvalitetskontrollmaterial är indicerad för objektiv utvärdering av precisionen i använda metoder och tekniker och ingår i god laboratoriepraxis. Tre kontrollnivåer finns tillgängliga för kontroll av prestandan.

REAGENS

Denna produkt är en suspension av stabiliserade, lyserbara, humana erythrocyter, simulerade trombocytkomponenter, simulerade leukocyter och beståndsdelar av animaliskt ursprung i ett medium innehållande stabiliseringsmedel och konserveringsmedel. Kontrollen tillhandahålls i praktisk vätskeform.

FÖRVARING OCH STABILITET

Denna produkt är stabil fram till utgångsdatum vid förvaring i öppnad förpackning vid 2 – 8 °C. Efter att produkten öppnats är produkten stabil i 21 dagar vid förvaring i tätslutande förpackning vid 2 - 8 °C.

Denna produkt kyltransporteras.

FÅR EJ FRYSAS.

FÖRFARANDE

Denna produkt skall behandlas och analyseras på samma sätt som patientprover och användas enligt anvisningarna för de instrument, kit och reagenser som används.

- Ta ut rören ur kylskåpet och låt dem stå och uppnå rumtemperatur (15 – 30 °C) i 15 minuter före blandning.
- Blanda innehåll i röret genom att hålla röret horisontellt mellan handflatorna. **Förblanda ej på en mekanisk blandare.**
 - Rulla röret fram och tillbaka i 20 – 30 sekunder och vänd röret upp och ned då och då. Blanda kraftigt, men skaka ej.
 - Fortsätt att blanda på detta sätt tills erythrocyterna är fullständigt suspenderade. Rör som förvarats länge kan behöva blandas extra mycket.
 - Vänd röret försiktigt 8 – 10 gånger omedelbart före provtagning.
- Analysera provet enligt anvisningarna i avsnittet om kvalitetskontroll i instrumentets användarmanual.
- Efter provtagning:
 - Om röret har öppnats för provtagning skall överflödigt material torkas bort från locket och rörkanten med en luddfri pappershandduk. Sätt på locket ordentligt igen.
 - Sätt tillbaka rören i kylskåpet inom 30 minuter efter användning.

Om instrumentet är försett med en autosampler/blandare **blandas kontrollen först enligt ovanstående anvisningar**, varefter rören sätts in i en kassett och placeras i instrumentet.

Kasserat material skall hanteras enligt de avfallsbestämmelser som utfärdats av lokala myndigheter. Om förpackningen är skadad, kontakta närmaste Bio-Rad Laboratories försäljningsavdelning eller teknisk serviceavdelning.

BEGRÄNSNINGAR

- Denna produkt skall inte användas efter utgångsdatum.
- Denna produkt är inte avsedd att användas som en standard.
- Om förväntade värden inte erhålls kan detta vara tecken på att produkten är förstörd. Missfärgning av produkten kan orsakas av att den överhettats eller blivit fryst under transport eller förvaring.
- Manuell differentiälräkning av leukocyter kan inte åstadkommas med denna produkt.

NOMINELLA VÄRDEN

Medelvärdena som anges i denna bipacksedel är härledda via replikanalyser och är specifika för denna batch. De angivna testerna har utförts med användning av tillverkarens reagenser och ett representativt prov från denna produktbatch. Medelvärdena på det enskilda laboratoriet bör ligga inom motsvarande acceptabla område; laboratoriets medelvärden kan dock skilja sig från de angivna värdena under produktens livstid. Variationer över tiden och från laboratorium till laboratorium kan bero på skillnader i laboratorteknik, instrumentkalibreringsmetod och reagenser. Det rekommenderas att varje laboratorium fastställer sina egna medelvärden och acceptabla områden och endast betraktar de här angivna värdena som vägledande.

Obs! Vid analys av denna produkt används azidfria reagenser. När azidhaltiga reagenser används tillsammans med denna produkt kan skillnader i MCV, HCT (hematokrit) och MCHC förväntas.

Besök www.qcnet.com för aktuell bipacksedelinformation.

SPECIFIKA PRODUKTEGENSKAPER

Denna produkt är en stabiliserad vätska som framställs enligt strikta kvalitetskontrollstandarder. För jämna analysresultat från flask till flask kan produkten förvaras och hanteras korrekt, enligt anvisningarna.

DANSK

TILSIGET ANVENDELSE

Liquichek Hematology-16 Control er en hæmatologisk referencekontrol, der anvendes til overvågning ved bestemmelse af blodcellæværdier på alle impedanscelletællere.

RESUMÉ OG PRINCIP

Anvendelsen af kvalitetskontrolmateriale er tilsigtet som en objektiv vurdering af de anvendte metoders og teknikkers præcision og er en integreret del af god laboratoriepraksis. Der findes tre kontrolniveauer tilgængelige til overvågning af præstationen.

REAGENS

Dette produkt er en suspension af stabiliserede lyserbare humane erythrocytter, simulerede trombocytkomponenter, simulerede leukocytter og bestanddele af animalsk oprindelse i et middel, der indeholder stabilisatorer og konserveringsmidler. Kontrolmaterialet leveres i flydende form af praktiske hensyn.

OPBEVARING OG STABILITET

Dette produkt er holdbart til udløbsdatoen ved opbevaring uåbnet ved 2-8 °C. Efter åbning er produktet holdbart i 21 dage ved opbevaring tæt lukket ved 2-8 °C.

Dette produkt forsendes i kølet tilstand.

MÅ IKKE FRYSES.

FRMGANGSMÅDE

Dette produkt skal behandles og analyseres på samme måde som patientprøver og anvendes iht. de vejledninger, der følger med det anvendte instrument, reagenskit eller reagens.

1. Tag glassene ud af køleskabet, og lad dem opvarme til stuetemperatur (15-30 °C) i 15 minutter inden blanding.
2. Indholdet blandes ved at holde glasset vandret mellem håndfladerne. **Må ikke forblendes i en mekanisk mixer.**
 - (a) Rul glasset frem og tilbage i 20-30 sekunder; vend glasset om fra tid til anden. Skal blandes godt, men må ikke rystes.
 - (b) Forsæt med at blande på denne måde, indtil erythrocytterne er helt suspenderet. Glas, der har været opbevaret i lang tid, kan kræve ekstra blanding.
 - (c) Vend forsigtigt glasset om 8-10 gange lige inden analysering.
3. Analysér prøven som anvist i afsnittet om kvalitetskontrol (QC) i brugervejledningen til instrumentet.
4. Efter analysering:
 - (a) Hvis glasset har været åbnet til analysering, tørres restmaterialet af låget og glaskanten med en fugfri serviet. Sæt låget på igen, og sæt det godt fast.
 - (b) Sæt glassene tilbage i køleskab i løbet af 30 minutter efter brug.

Hvis instrumentet omfatter en autosampler/mixer, **blandes indholdet først, som anvist ovenfor**, og dernæst anbringes glassene i en kassette og sættes i instrumentet.

Kasseret materiale skal bortskaffes iht. gældende affaldsregulativer. Hvis emballagen er beskadiget, kontaktes den lokale Bio-Rad Laboratories forhandler eller teknisk service hos Bio-Rad Laboratories.

BEGRÆNSNINGER

1. Dette produkt bør ikke anvendes efter udløbsdatoen.
2. Dette produkt er ikke beregnet til anvendelse som standard.
3. Hvis de forventede værdier ikke opnås, kan det være tegn på nedbrydning af produktet. Misfarvning af produktet kan være forårsaget af for høj temperatur eller frysning under transport eller opbevaring.
4. Manuel differentialtælling af leukocytter kan ikke udføres med dette produkt.

TILDELING AF VÆRDIER

De middeværdier, der er trykt i denne indlægsseddel, er udledt af gentagne analyser og er specifikke for dette produkt. De angivne analyser er udført vha. producentens reagenser og et repræsentativt udvalg af dette produkt. Individuelle laboratoriemiddeværdier bør ligge inden for det i indlægssedlen angivne referenceområde, men kan dog variere i forhold til de angivne værdier i løbet af produktets levetid. Variationer over tid og imellem laboratorier kan skyldes forskellige laboratorteknikker, instrumentkalibreringsmetoder og reagenser. Det anbefales at laboratorier etablerer deres egne middeværdier og referenceområder og kun betragter de medfølgende værdier som vejledende.

Bemærk: Der blev anvendt reagenser uden azid til analysering af dette produkt. Når der anvendes reagenser, der indeholder azid sammen med dette produkt, kan der forventes differencer i værdier for MCV, HCT og MCHC.

Der henvises til www.qcnet.com vedr. opdateringer af indlægssedlen.

SPECIFIKKE YDELESEGENSKABER

Dette produkt er en stabiliseret væske, der er produceret under strenge kvalitetskontrolkrav. Produktet skal opbevares korrekt og håndteres som anvist for at give pålidelige resultater.

TÜRKÇE

KULLANIM AMACI

Liquichek Hematology-16 Control, tüm empedans hücre sayım cihazlarında kan hücresi değerleri tayininin izlenmesinde kullanılan bir hematoloji referans kontrolüdür.

ÖZET VE PRENSİP

Kalite kontrol materyallerinin kullanılması, çalışan yöntemlerin ve tekniklerin kesinliği ile ilgili objektif bir değerlendirme yapılması içindir ve iyi laboratuvar uygulamalarının ayrılmaz bir parçasıdır. Performansın takip edilmesi için üç seviye kontrol mevcuttur.

REAKTİF

Bu ürün, süspansiyon halde stabilizatörler ve koruyucu maddeler içeren bir vaset içinde stabilize edilmiş parçalanabilir insan eritrositleri, simule edilmiş trombosit bileşenleri, simule edilmiş beyaz hücreler ve hayvan kaynaklı bileşenler içerir. Kontrol kolay kullanımı amacıyla sıvı formda verilmektedir.

SAKLAMA VE STABİLİTE

Bu ürün açıldan 2 ila 8°C arasında saklandığından son kullanma tarihine kadar stabildir. Bu ürün açıldıktan sonra sıkıca kapatılarak 2 ila 8°C arasında saklandığı sürece 21 güne kadar stabildir.

Bu ürün soğutulmuş koşullar altında sevk edilir.

DONDURMAYIN.

PROSEDÜR

Bu ürün hasta örnekleri ile aynı muameleye tabi tutulmalı ve analiz edilmelidir ve kullanılmakta olan cihaz, kit veya reaktif ile birlikte verilen talimatlara uygun olarak çalışmalıdır.

1. Tüpleri buzdolabından çıkarmı ve karıştırmadan önce oda sıcaklığına (15-30°C) gelmesi için 15 dakika bekletin.
2. Karıştırmak için tüpi avuç içleri arasında yatay olarak tutun. **Mekanik bir karıştırıcıya önceden karıştırmayın.**
 - (a) Tüpi 20 ila 30 saniye boyunca ileri ve geri yuvarlayın; ara sıra tüpi ters çevirin. Kuvvetlice karıştırın, ancak çalkalamayın.
 - (b) Kırmızı hücreler tamamen süspansiyon haline gelene kadar bu şekilde karıştırmaya devam edin. Uzun bir süre saklanan tüplerin daha fazla karıştırılması gerekebilir.
 - (c) Numune almadan hemen önce tüpi 8 ila 10 kere yavaşça tersine çevirin.
3. Numuneyi, cihazınızın Kullanıcı Kılavuzunun Kalite Kontrol bölümünde belirtildiği şekilde analiz edin.
4. Numune alındıktan sonra:
 - (a) Tüp numune alımı için açılmışsa, kapak ve tüpün kenarında kalan materyali gazlı bezle temizleyin. Kapağı sıkıca yerine takın.
 - (b) Tüpleri kullandıktan sonra 30 dakika içerisinde buzdolabına yerleştirin.

Cihaz otomatik bir numune alıcısı/karıştırıcısı içeriyorsa, **ilk önce yukarıda belirtildiği şekilde karıştırın**, ardından tüpleri bir kasete yerleştirin ve cihaz üzerine yerleştirin.

Herhangi bir akt malzemeyi yerel yönetimi yetkililerinin gereklerine uygun olarak atın. Ambalajda hasar olması durumunda, Bio-Rad Laboratories Satış Ofisi veya Bio-Rad Laboratories Teknik Servisi ile irtibata geçin.

SINIRLAMALAR

1. Bu ürün son kullanma tarihinden sonra kullanılmamalıdır.
2. Bu ürünün bir standart olarak kullanılması amaçlanmamıştır.
3. Beklenen değerlerin elde edilememesi ürünün bozulduğundan ibareti olabilir. Sevkiyat veya saklama sırasında aşırı ısısıma veya donma üründe renk değişikliğine neden olabilir.
4. Bu ürün ile beyaz kan hücrelerinin manuel diferansiyel analizi gerçekleştirilemez.

DEĞERLERİN TAYİN EDİLMESİ

Bu prospektüste yazılı olan ortalama değerler tekrar tekrar yapılan analizlerden elde edilmiştir ve ürünün bu lotuna özgüdür. Listelenen testler, üreticinin sağladığı reaktifler ve ürünün bu lotunun temsili bir numunesi kullanılarak gerçekleştirilmiştir. Aynı ayrı laboratuvar ortalamanın karşılık gelen kabul edilebilir aralık içerisinde olmalıdır; bununla birlikte laboratuvar ortalamanın bu ürünün ömrü süresince listelenen değerlerden farklı olabilir. Zaman içerisindeki ve laboratuvarlar arasındaki değişiklikler laboratuvar tekniği, cihaz kalibre yöntemi ve reaktiflerdeki farklılıklar neden olabilir. Her laboratuvarın kendi ortalamanını ve kabul edilebilir aralıklarını belirlemeleri ve verilen bu değerleri sadece kılavuz olarak kullanmaları önerilir.

Not: Bu ürün analiz edildikten azid içermeyen reaktifler kullanılmıştır. Bu ürün ile birlikte azid içeren reaktifler kullanıldığında, MCV, HCT ve MCHC değerlerinde farklılıklar beklenmektedir.

Güncel prospektüs bilgileri için www.qcnet.com adresine bakın.

SPEŞİFİK PERFORMANS ÖZELLİKLERİ

Bu ürün, sıkı kalite kontrol standartları altında üretilmiş stabilize bir sıvı üründür. Flakondan flakona tutarlı test değerleri elde etmek için bu ürünün belirtilen şekillerde saklanması ve kullanılması gerekmektedir.

DİPNOTLAR

- (1) Kontrol materyalinde "R" kodu görünebilir.
- (2) Sonuçlarda uyan işareti verilebilir, ancak değerler etkilenmez.
- ▲ Basım aşamasında veri mevcut değil. Lütfen bilgi alın.
- § Bu test ile ilgili ortalama değerlerin ve kabul edilebilir aralıkların belirlenmesi için gereken veriler tayine sınırlı sayıda katılımdan dolayı sağlanamamıştır. Merkezizin bu test ile ilgili Değer Tayini Programına katılmayı düşünürsə, lütfen yerel Bio-Rad Satış veya Teknik Servis Grubu ile irtibata geçin.
- ❖ SADECE ULUSLARARASI KULLANIM - Aşağıdaki bölüm Birleşik Devletlerde diagnostik kullanım için mevcut olmayan yöntemlere dair veriler içermektedir.

日本語

序論

Liquichek Hematology-16 Control (リクイチェック血液学16項目コントロール)は、インピーダンス式血液計数装置を用いた血液細胞値測定における精度管理のための血液検査用コントロールです。

概要と意義

測定法や測定技術の精度を客観的に評価するために精度管理物質が使用されます。精度管理物質は、検査室の臨床試験を管理する上で不可欠です。本製品は、精度管理のために3濃度のコントロールとして提供されています。

試薬

本製品は、安定化された溶解可能なヒト赤血球、擬似血小板成分、擬似白血球、および動物由来成分を含有したコントロールで、安定剤および防腐剤を含む保存液に懸濁させています。また、使用しやすい液状タイプです。

貯法および安定性

未開封のまま2〜8°Cで保存した場合、有効期限まで安定です。開封後に密閉し2〜8°Cで保存した場合、21日間安定です。凍結しないでください。

使用方法

- 本製品は、患者検体と同様に取り扱い、使用する測定機器やキット、試薬などの指示に従ってご使用ください。
1. 冷蔵庫から試験管を取り出し、混和する前に室温（15〜30°C）で15分間静置します。
 2. 試験管を両手の平に挟んで水平に保ち、本製品を混和します。ミキサーなどは**絶対にご使用にならないでください**。
 - (a) 試験管を20〜30秒間回転させます。試験管を時々転倒混和して、しっかりと混ぜてください。ただし、試験管を振らないようご注意ください。
 - (b) 赤血球が完全に懸濁するまで混和します。試験管を長時間保存していた場合、完全に懸濁するまでに時間がかかることがあります。
 - (c) 使用直前に、試験管を8〜10回緩やかに転倒混和します。
 3. 分析装置の操作マニュアルに記載された「品質管理」の項に従ってサンプルを分析します。
 - (a) 試験管を開封した場合、試験管の口と内蓋に付いている残留物をきれいなティッシュで拭き取ってから、密栓してください。
 - (b) ご使用後30分以内に、試験管を冷蔵庫に戻してください。

自動サンプリング装置またはミキサーが機器に付属している場合、前述したように、まず溶液を混和してから試験管をカセット内に置き、機器に取り付けます。

廃棄する場合は、国や各自治体の指示に従って廃棄してください。パッケージに損傷のある場合は、バイオ・ラッド ラボラトリーズ (株)へご連絡ください。

使用上の注意

1. 有効期限の過ぎた本製品は、使用しないでください。
2. 本製品を標準物質として使用しないでください。
3. 測定値が得られない場合には、本製品が変性している可能性があります。出荷時または保存時における過熱もしくは凍結によって、製品が変色することがあります。
4. 本製品は、白血球分画の手動分析には使用できません。

平均値および範囲

本インサートに記載されている平均値 (MEAN) は、複数の検査データより得られたもので、本ロット特有の値です。記載されている値は、本ロットの代表サンプルとメーカーが推奨する試薬を用いて得られた値です。検査施設で求められた平均値は、記載された範囲内に収まるはずですが、本製品の有効期間中でもこの範囲外になる場合があります。範囲には測定方法、測定技術、キャリブレーションを行う機器および試薬間の変動が含まれています。測定成績は、それぞれの機器、試薬の状態に基づくため、各施設で独自の平均値と範囲を設定し、本インサートに記載した数値は参考としてご使用になることをお勧めします。

注意: 本製品は、アジ化物質を含まない試薬を使用して分析しています。本製品にアジ化物質を含む試薬を使用した場合には、MCV (平均赤血球容積)、HCT (ヘマトクリット値)、およびMCHC (平均赤血球血色素濃度) 値が変動する可能性があります。

インサート改訂情報については、<http://www.qcnet.com/JP>を参照してください。

性能特性

本製品は、厳しい品質管理基準に従って製造された、優れた安定性を有する液状の製品です。バイアル間での測定値の変動を防ぐために、前述したように適切に保存し取り扱ってください。

精度管理用

脚注

- (1) 管理物質と共にRコードが表示される場合があります。
- (2) 測定結果が低下する場合がありますが、値には影響ありません。
- ▲ 本インサート作成時にデータの入手が間に合いませんでした。弊社までお問い合わせください。
- § データ取りににご協力いただいた供与者が少なかったため、本測定の平均値と許容範囲を設定するために十分なデータを得ることができません。本測定の参考値取りにご協力いただける場合は、バイオ・ラッドラボラトリーズ (株)へご連絡ください。
- ❖ 米国以外での使用のみ: 次の項には、米国における検査結果には適用されない測定法のデータが含まれています。

お問い合わせ先

製品に関するお問い合わせ・ご質問等はこちらのフリーダイヤルをご利用ください。

0120-925046 (平日9:00〜17:30)

ENGLISH
Biological source material. Treat as potentially infectious.
Each human whole blood donor unit used to manufacture this control was tested by FDA accepted methods and found non-reactive for Hepatitis B Surface Antigen (HBsAg), antibody to Hepatitis C (HCV) and antibody to HIV-1/HIV-2. This product may also contain other human source material for which there are no approved tests. In accordance with good laboratory practice, all human source material should be considered potentially infectious and handled with the same precautions used with patient specimens.
Material Safety Data Sheet (MSDS) is available for professional users on [www.bio-rad.com](#).

DEUTSCH
Material biologischer Herkunft. Als potenziell infektiös zu behandeln.
Jede zur Herstellung dieser Kontrolle verwendete humane Vollblut-Spendereinheit wurde mit von der amerikanischen Arzneimittelbehörde FDA (Food and Drug Administration) zugelassenen Methoden getestet und als nicht-reaktiv bezüglich Hepatitis-B-Oberflächen-Antigen (HBsAg), Antikörper gegen Hepatitis C (HCV) und Antikörper gegen HIV-1/HIV-2 befunden. Das Produkt enthält unter Umständen andere Bestandteile humanen Ursprungs, für die keine zugelassenen Testverfahren existieren. In Übereinstimmung mit den Richtlinien der guten Laborpraxis sollten alle Materialien humanen Ursprungs als potenziell infektiös betrachtet und mit der gleichen Sorgfalt wie Patientenproben behandelt werden.
Sicherheitsdatenblätter (MSDS) stehen Ihnen im Internet unter [www.bio-rad.com](#) zur Verfügung.

FRANÇAIS
Produit d'origine biologique. À considérer comme potentiellement infectieux.
Chaque unité de sang total humain utilisée dans la préparation de ce contrôle a été analysée à l'aide de méthodes approuvées par la FDA (Food and Drug Administration, U.S.A.) et a présenté des résultats négatifs pour l'antigène de surface de l'hépatite B (AgHBs), et les anticorps de l'hépatite C (VHC) et du VIH-1/VIH-2. Il est possible que

ce produit contienne d'autres substances d'origine humaine pour lesquelles il n'existe pas de test agréé. Conformément aux bonnes pratiques de laboratoire, toute substance d'origine humaine doit être considérée comme potentiellement infectieuse et manipulée avec les mêmes précautions que les échantillons provenant de patients.
Une fiche de sécurité (FDS) est à disposition des utilisateurs professionnels sur le site [www.bio-rad.com](#).

ITALIANO
Materiale di origine biologica. Trattare come potenzialmente infettivo.
Ciascuna unità donatore di sangue intero umano utilizzata per preparare questo controllo è stata testata mediante metodi approvati dalla FDA e risultata non reattiva per l'antigene di superficie dell'epatite B (HBsAg), l'anticorpo contro l'epatite C (HCV) e l'anticorpo contro l'HIV-1/HIV-2. Questo prodotto può anche contenere altro materiale di origine umana per il quale non esistono procedure di dosaggio approvate. Secondo le buone pratiche di laboratorio, tutti i materiali di origine umana devono essere considerati potenzialmente infettivi, perciò si raccomanda di trattare questo prodotto con le medesime precauzioni adottate per i campioni dei pazienti.
Scheda informativa sulla sicurezza del materiale (MSDS) ad uso professionale disponibile al sito [www.bio-rad.it](#).

ESPAÑOL
Material de origen biológico. Manipular como potencialmente infeccioso.
Todas las unidades de sangre de donantes humanos utilizadas en la fabricación de este control se han analizado según métodos de análisis aceptados por la FDA (agencia estadounidense para alimentos y fármacos) y se ha determinado que no reaccionan contra el antígeno superficial de la hepatitis B (HBsAg), el anticuerpo de la hepatitis C (VHC) y el anticuerpo del VIH-1/VIH-2. Este producto puede contener asimismo material de origen humano para el que no existen análisis homologados. De acuerdo con las prácticas de laboratorio correctas, todo material de origen humano se debe considerar potencialmente infeccioso y manipular con las mismas precauciones que las muestras de pacientes.
La ficha de datos de seguridad (MSDS) está disponible para los usuarios profesionales en [www.bio-rad.com](#).

PORTUGUÊS
Material de origem biológica. Tratar como potencialmente infeccioso.
Cada dádiva humana de sangue total utilizada no fabrico deste controlo foi testada pelos métodos aprovados pela FDA (Administração dos Alimentos e Fármacos dos Estados Unidos), tendo sido considerada não reactiva em antígenos de superfície da hepatite B (HBsAg), anticorpo da hepatite C (HCV) e anticorpos HIV-1/HIV-2. Este produto também poderá conter outros materiais de origem humana para os quais não existem testes aprovados. De acordo com as boas práticas laboratoriais, todo o material de origem humana deve ser considerado potencialmente infeccioso, pelo que deverá ser manuseado com as mesmas precauções utilizadas com as amostras dos pacientes.
A ficha de dados de segurança (MSDS) está disponível para os utilizadores profissionais em [www.bio-rad.com](#).

SVENSKA
Material av biologiskt ursprung. Skall behandlas som potentiellt infektiöst.
Varje enhet helblod från humana donatorer till denna kontroll har testats enligt FDA-godkända metoder och har visat sig icke-reaktiv för hepatit B ytantigen (HBsAg), antikroppar mot hepatit C (HCV) och antikroppar mot HIV-1/HIV-2. Denna produkt kan även innehålla annat material av humant ursprung, för vilket godkända tester saknas. Enligt god laboratoriepraxis bör alla material av humant ursprung betraktas som potentiellt infektiösa och hanteras enligt samma försiktighetsregler som patientprover.
Säkerhetsdatablad för laboratoriepersonal finns på [www.bio-rad.com](#).

DANSK
Biologisk kildemateriale. Bor behandles som potentielt smittekilde.
Hver human donorenhed af fuldblod, der er anvendt ved fremstilling af dette produkt, er blevet testet med metoder, der er godkendte af FDA, og er fundet ikke-reaktiv over for hepatitis B overfladeantigen (HBsAg), antistof mod hepatitis C (HCV) og antistof mod HIV-1/HIV-2. Dette produkt kan også indeholde andet humant kildemateriale, for

hvilket der ikke findes godkendte tests. I overensstemmelse med god laboratoriepraksis bør alle materialer af human oprindelse betragtes som potentielt smittekilde og håndteres efter samme forholdsregler som patientprover.
Professionelle brugere kan få sikkerhedsdatabladet (MSDS) på [www.bio-rad.com](#).

TÜRKÇE
Biyolojik kaynaklı madde. Potansiyel bulaşıcı olarak muamele edin.
Bu kontrolün üretiminde kullanılan her bir insan tam donör birimi FDA tarafından kabul edilen yöntemlerle test edilmiştir ve Hepatit B Yüzey Antijeni (HBsAg), Hepatit C'ye karşı antikor (HCV) ve HIV-1/HIV-2'ye karşı antikor açısından reaksiyona yol açmadığı bulunmuştur. Bu ürün aynı zamanda henüz onaylanmış testi bulunmayan diğer insan kaynaklı maddeler de içerebilir. İyi laboratuvar uygulamasına uygun şekilde, tüm insan kaynaklı maddeler potansiyel bulaşıcı olarak dikkate alınmalıdır ve hasta örneklerinde uygulanan önlemlerin aynıisi ile kullanılmalıdır. Profesyonel kullanım için [www.bio-rad.com](#) adresinde Malzeme Güvenlik Veri Sayfası (MSDS) mevcuttur.

日本語
感染注意
本製品はヒト由来成分を含んでいます。ご使用の際は、感染の可能性のあるものとして、検体と同様に十分注意してお取り扱いください。
原料全血は、HBs抗原、HCV抗体、およびHIV-1/2抗体検査を米国FDA認定試験を用いて提供者ごとに行い、陰性の結果を得ています。しかし、現在ヒト由来物質を含む製剤の感染性を完全に否定する測定法は確立されておりません。したがって、本製品をご使用の際はGLPに従い、すべてのヒト由来物質に感染の可能性のあるものとして、十分注意して取り扱ってください。
バイオ・ラッド製品の製品安全データシート (MSDS) については、[diag_jp@bio-rad.com](#)へお問い合わせください。

MANUFACTURERS LISTED // Angegebene Hersteller // Fabricants indiqués // Produttori elencati // Lista de fabricante // Fabricantes enunciados // Angivna tillverkare // Anförte producenter

Abbott Laboratories, Abbott Park, Illinois
AGD Biomedicals LTD, Mumbai, India
Beckman Coulter, Inc., Miami, Florida
Boule Medical AB, Stockholm, Sweden
Drew Scientific, Inc. (Danam Electronics), Dallas, Texas
Fortress Diagnostics Ltd., Antrim, Northern Ireland, United Kingdom
Horiba Medical, Montpellier, France

Nihon Kohden, Tokyo, Japan
Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Nanshan, Shenzhen, P.R. China
Siemens Healthcare Diagnostics Inc., Newark, Delaware
Siemens Healthcare Diagnostics Inc., Tarrytown, New York
Sysmex America, Inc., Mundelein, Illinois
Sysmex Corporation, Kobe, Japan
URIT Medical Electronic Co., Guilin Guangxi, P.R. China



Bio-Rad Laboratories

*Clinical
Diagnostics Group*

9500 Jeronimo Road
Irvine, California 92618
(800) 854-6737
FAX (949) 598-1550
[bio-rad.com/qualitycontrol](#)

Technical Service:
(800) 854-6737

Australia, Bio-Rad Laboratories Pty. Ltd., Level 5, 446 Victoria Road, Gladesville NSW 2111 • Phone 61-2-9914-2800 • Telefax 61-2-9914-2888
Austria, Bio-Rad Laboratories Ges.m.b.H., Hummelgasse 88/3-6, A-1130 Vienna • Phone 43-1-877-8901 • Telefax 43-1-876-5629
Belgium, Bio-Rad S.A.-N.V. Begoniastraat 5, B-9810 Nazareth Eke • Phone 32-9-385-5511 • Telefax 32-9-385-6554
Brazil, Bio-Rad do Brasil, Praia de Botafogo, 440-3rd Floor, Botafogo, RJ CEP 22250-040, Rio de Janeiro • Phone 5521-3237-9400 • Telefax 5521-2527-3099
Canada, Bio-Rad Laboratories, Ltd., 2403 Guénette Street, Montréal, Québec H4R 2E9 • Phone 1-514-334-4372 • Telefax 1-514-334-4415
China, Bio-Rad Laboratories Shanghai Ltd., 3rd Floor, #18 Dong Fang Road, Bldg E, Poly Plaza, Pudong, Shanghai, PRC 200120 • Phone 86-21-64260808 • Telefax 86-21-64264988
Czech Republic, Bio-Rad spol. s r.o., Nad ostrovem 1119/7, 147 00 Prague 4 • Phone 420-241-430-532 • Telefax 420-241-431-642
Denmark, Bio-Rad Laboratories, Symbion Science Park, Fruebjergvej 3, DK-2100 Copenhagen East • Phone +45-4452-1000 • Telefax +45-4452-1001
Finland, Bio-Rad Laboratories, Linnanherankuja 16, FIN-00950 Helsinki • Phone 358-9-804-22-00 • Telefax 358-9-7597-5010
France, Bio-Rad, 3 boulevard Raymond Poincaré, 92430 Marnes-la-Coquette • Phone 33-1-47-95-60-00 • Telefax 33-1-47-41-91-33
Germany, Bio-Rad Laboratories GmbH, Heidemannstrasse 164, D-80939 Munich • Phone +49-(0)89-318-840 • Telefax +49-(0)89-318-84100
Greece, Bio-Rad Laboratories M.E.P.E., 2-4 Mesogion Street, Fourth Floor 115 27 Athens • Phone 30-210-7774396 • Telefax 30-210-7774376
Hong Kong, Bio-Rad Pacific Ltd., Unit 1101, 11/F DCH Commercial Centre, 25 Westlands Road, Quarry Bay • Phone 852-2789-3300 • Telefax 852-2789-1290
Hungary, Bio-Rad Hungary Ltd., H-1082 Budapest, Futo street 47-53, Hungary • Phone +36-1-459-6100 • Telefax +36-1-459-6101
India, Bio-Rad Laboratories (India) Pvt. Ltd., Bio-Rad House, 86-87, Udyog Vihar Phase IV, Gurgaon, Haryana 122 015 • Phone 1-800-180-1224 • Telefax 91-124-2398115
Israel, Bio-Rad Laboratories Ltd., 14 Homa Street, New Industrial Area, Rishon Le Zion 75655 • Phone 972-3-9636050 • Telefax 972-3-9514129
Italy, Bio-Rad Laboratories S.r.l., Via Cellini 18/A, 20090 Segrate, Milan • Phone +39-02-216091 • Telefax +39-02-21609-398
Japan, Bio-Rad Laboratories K.K., Tennoz Central Tower 20F, 2-2-24 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 • Phone 81-3-6361-7070 • Telefax 81-3-5463-8483
Korea, Bio-Rad Korea Ltd., 10th Floor, HyunJuk Building, 832-41, Gangnam-gu, Seoul 135-080 • Phone 82-2-3473-4460 • Telefax 82-2-3472-7003
Mexico, Bio-Rad, S.A., Avenida Eugenia 197, Piso 10-A, Col. Narvarte, C.P. 03020 Mexico, D.F. • Phone +52 (55) 5488-7670 • Telefax 52 (55) 1107-7246
The Netherlands, Bio-Rad Laboratories B.V., Fokkerstraat 2-8, 3905 KV Veenendaal • Phone +31-318-540666 • Telefax +31-318-542216
New Zealand, Bio-Rad New Zealand, 189 Bush Road Unit B, Albany, Auckland • Phone 64-9-415-2280 • Telefax 64-9-415-2284
Norway, Bio-Rad Laboratories, Johan Scharffenbergs vei 91, N-0694 Oslo • Phone 47-23-38-41-30 • Telefax 47-23-38-41-39
Poland, Bio-Rad Polska Sp. z o.o., Nakielska Str. 3, 01-106 Warsaw • Phone 48-22-3319999 • Telefax 48-22-3319988
Portugal, Bio-Rad Laboratories, Lda., Edifício Prime, Ave. Quinta Grande, 53 – Fracção 3B Alfragide 26114-521 Amadora • Phone 351-21-472-7700 • Telefax 351-21-472-7777
Russia, Bio-Rad Laboratori, Business Centre "West Bridge", Leningradsky pr-t H.37/A Bld. 14, 125167 Moscow • Phone 7-495-721-14-04 • Telefax 7-495-721-14-12
Singapore, Bio-Rad Laboratories (Singapore) Pte. Ltd., 27 International Business Park, #01-02 iQuest @IBP, Singapore 609924 • Phone 65-6415-3170 • Telefax 65-6415-3189
South Africa, Bio-Rad Laboratories (Pty) Ltd., 34 Bolton Road, Parkwood, Johannesburg 2193 • Phone 27-11-442-85-08 • Telefax 27-11-442-85-25
Spain, Bio-Rad Laboratories, S.A., C/ Caléndula, 95, Edificio M. Miniparc II, El Soto de la Moraleja, 28109 Madrid • Phone 34-91-590-5200 • Telefax 34-91-590-5211
Sweden, Bio-Rad Laboratories A.B., Vintergatan 1, Box 1097, S-172 22 Sundbyberg • Phone 46-8-555-127-00 • Telefax 46-8-555-127-80
Switzerland, Bio-Rad Laboratories AG, Nenzlingerweg 2, CH-4153 Reinach BL • Phone 41-61-717-95-55 • Telefax 41-61-717-95-50
Thailand, Bio-Rad Laboratories Ltd., 1st & 2nd Floor, Lumpini I Bldg., 239/2 Rajdamri Rd., Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330 • Phone 662-651-8311 • Telefax 662-651-8312
United Kingdom, Bio-Rad Laboratories Ltd., Bio-Rad House, Maxted Road, Hemel Hempstead, Herts HP2 7DX • Phone +44-(0)20-8328-2000 • Telefax +44-(0)20-8328-2550

GLOSSARY	GLOSSAR	GLOSSAIRE	GLOSSARIO	GLOSARIO	GLOSSÁRIO	ORDLISTA	ORDLISTE
PARAMETERS GRAN (Granulocytes) HCT (Hematocrit) HGB (Hemoglobin) LYMPH (Lymphocytes) MCH (Mean Corpuscular Hemoglobin) MCHC (Mean Corpuscular Hemoglobin Concentration) MCV (Mean Corpuscular Volume) MID (Mid-Sized Cells) MONO (Monocytes) MPV (Mean Platelet Volume) PLT (Platelets) RBC (Red Blood Cells) RDW (Red Blood Cell Distribution Width) WBC (White Blood Cells)	PARAMETER GRAN (Granulocyten) HCT (Hämatokrit) HGB (Hämoglobin) LYMPH (Lymphocyten) MCH (Mittlere korpuskuläre Hämoglobin) MCHC (Mittlere korpuskuläre Hämoglobinkonzentration) MCV (Mittleres korpuskuläres Volumen) MID (Mittelgroße Zellen) MONO (Monozyten) MPV (Mittleres Thrombozytenvolumen) PLT (Thrombozyten) RBC (Erythrozyten) RDW (Erythrozyten-Verteilungsspanne) WBC (Leukozyten)	PARAMETRES GRAN (granulocytes) HCT (hématocrite) HGB (hémoglobine) LYMPH (lymphocytes) MCH (TGMH, teneur globulaire moyenne en hémoglobine) MCHC (CGMH, concentration globulaire moyenne en hémoglobine) MCV (VGM, volume globulaire moyen) MID (INT, cellules de taille intermédiaire) MONO (monocytes) MPV (VPM, volume plaquettaire moyen) PLT (plaquettes) RBC (GR, globules rouges) RDW (LGR, largeur de la répartition des globules rouges) WBC (GB, globules blancs)	PARAMETRI GRAN (granulociti) HCT (ematocrito) HGB (emoglobina) LYMPH (linfociti) MCH (emoglobina corpuscolare media) MCHC (concentrazione emoglobina corpuscolare media) MCV (volume corpuscolare medio) MID (cellule di dimensioni medie) MONO (monociti) MPV (volume piastrinico medio) PLT (piastrine) RBC (eritrociti) RDW (ampiezza della distribuzione eritrocitaria) WBC (leucociti)	PARÁMETROS GRAN (Granulócitos) HCT (Hematocrito) HGB (Hemoglobina) LYMPH (Linfócitos) MCH (HCM) (Hemoglobina corpuscular media) MCHC (CHCM) (Concentración de hemoglobina corpuscular media) MCV (VCM) (Volumen corpuscular medio) MID (Células de tamaño medio) MONO (Monocitos) MPV (VPM) (Volumen plaquetario medio) PLT (Plaquetas) RBC (Glóbulos rojos) RDW (ADE) (Ancho de distribución eritrocitario) WBC (Leucocitos)	PARÁMETROS GRAN (Granulócitos) HCT (Hematócritos) HGB (Hemoglobina) LYMPH (Linfócitos) MCH (Hemoglobina globular média) MCHC (Concentração de hemoglobina globular média) MCV (Volume globular médio) MID (Glóbulos de tamanho médio) MONO (Monócitos) MPV (Volume médio de plaquetas) PLT (Plaquetas) RBC (Glóbulos vermelhos) RDW (Largura de distribuição dos glóbulos vermelhos) WBC (Glóbulos brancos)	PARAMETRAR GRAN (Granulocyter) HCT (Hematokrit) HGB (Hemoglobin) LYMPH (Lymfocyter) MCH (Erythrocyter, medelhämoglobin mängd) MCHC (Erythrocyter, medelhämoglobinkoncentration) MCV (Erythrocyter, medelvolum) MID (Medelstora celler) MONO (Monocyter) MPV (Trombocyter, medelvolum) PLT (Trombocyter) RBC (Erythrocyter) RDW (Erythrocyter, storleksvariation) WBC (Leukocyter)	PARAMETRE GRAN (Granulocyter) HCT (Hematokrit) HGB (Hemoglobin) LYMPH (Lymfocyter) MCH (Middelcellehämoglobin) MCHC (Middelcellehämoglobin-koncentration) MCV (Middelcellevolumen) MID (Middelstore celler) MONO (Monocyter) MPV (Trombocyter, middelvolumen) PLT (Trombocyter) RBC (Erythrocyter) RDW (Erythrocytdistributionsvidde) WBC (Leukocyter)
TERMS Auxiliary Methods High Low Manual Mean Normal Open-Tube Sampling Range Units	BEGRIFFE Hilfsmethoden Hoch Niedrig Manuell Mittelwert Normal Probenentnahme aus offenem Röhrchen Bereich Einheiten	TERMES Méthodes auxiliaires Haut Bas Manuel Moyenne Normal Prélevement dans un tube ouvert Plage de valeurs Unités	TERMINI Metodi ausiliari Alto Basso Manuale Media Normale Campionamento da Provetta Aperta Intervallo Unità di misura	TÉRMINOS Métodos auxiliares Alto Baixo Manual Media Normal Muestreo con Tubo Abierto Rango Unidades	TERMS Métodos auxiliares Elevado Baixo Manual Média Normal Pipetagem com Tubo Aberto Limites Unidades	TERMER Hjälpmetoder Hög Låg Manuell Medelvärde Normal Provaspiration med Öppet Rör Område Enheter	ORDLISTE Hjælpeметoder Høj Lav Manuel Middelværdi Normal Prøvetagning med Åbent Glas Område Enheder

INSTRUMENT														
Gerät // Appareil // Strumento // Instrumento // Instrumento // Instrument // Instrument														
	Units	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803		SI	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803	
		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range
ABBOTT CELL-DYN 1600 / ABBOTT CELL-DYN 1700 (1)														
WBC	K/ μ L	3.7	\pm 0.6	10.7	\pm 0.6	20.3	\pm 2.5	10 ⁹ /L	3.7	\pm 0.6	10.7	\pm 0.6	20.3	\pm 2.5
LYMPH #	K/ μ L	2.0	\pm 0.6	4.5	\pm 1.2	6.6	\pm 2.0	10 ⁹ /L	2.0	\pm 0.6	4.5	\pm 1.2	6.6	\pm 2.0
LYMPH %	%	51.8	\pm 10.0	41.6	\pm 10.0	32.7	\pm 9.0	%	51.8	\pm 10.0	41.6	\pm 10.0	32.7	\pm 9.0
MID #	K/ μ L	0.3	\pm 0.3	0.8	\pm 0.4	1.1	\pm 1.0	10 ⁹ /L	0.3	\pm 0.3	0.8	\pm 0.4	1.1	\pm 1.0
MID %	%	9.4	\pm 8.0	7.5	\pm 5.0	5.2	\pm 3.0	%	9.4	\pm 8.0	7.5	\pm 5.0	5.2	\pm 3.0
GRAN #	K/ μ L	1.4	\pm 0.5	5.4	\pm 0.7	12.6	\pm 2.1	10 ⁹ /L	1.4	\pm 0.5	5.4	\pm 0.7	12.6	\pm 2.1
GRAN %	%	38.8	\pm 10.0	50.9	\pm 5.0	62.1	\pm 5.0	%	38.8	\pm 10.0	50.9	\pm 5.0	62.1	\pm 5.0
RBC	M/ μ L	2.64	\pm 0.15	4.39	\pm 0.20	5.22	\pm 0.25	10 ¹² /L	2.64	\pm 0.15	4.39	\pm 0.20	5.22	\pm 0.25
HGB	g/dL	7.3	\pm 0.3	13.4	\pm 0.4	17.0	\pm 0.7	g/L	73	\pm 3	134	\pm 4	170	\pm 7
HCT	%	21.3	\pm 2.0	39.0	\pm 3.0	49.2	\pm 3.0	L/L	0.213	\pm 0.020	0.390	\pm 0.030	0.492	\pm 0.030
MCV	fL	80.7	\pm 6.0	88.8	\pm 6.0	94.3	\pm 6.0	fL	80.7	\pm 6.0	88.8	\pm 6.0	94.3	\pm 6.0
MCH	pg	27.7	\pm 1.5	30.5	\pm 1.5	32.6	\pm 1.5	pg	27.7	\pm 1.5	30.5	\pm 1.5	32.6	\pm 1.5
MCHC	g/dL	34.3	\pm 3.0	34.4	\pm 2.5	34.6	\pm 2.5	g/L	343	\pm 30	344	\pm 25	346	\pm 25
RDW	%	17.3	\pm 5.0	16.2	\pm 5.0	16.3	\pm 5.0	%	17.3	\pm 5.0	16.2	\pm 5.0	16.3	\pm 5.0
PLT	K/ μ L	63	\pm 15	273	\pm 30	603	\pm 60	10 ⁹ /L	63	\pm 15	273	\pm 30	603	\pm 60
MPV	fL	8.8	\pm 1.5	8.9	\pm 1.5	9.0	\pm 1.5	fL	8.8	\pm 1.5	8.9	\pm 1.5	9.0	\pm 1.5
ABBOTT CELL-DYN 1800 (1)														
WBC	K/ μ L	3.5	\pm 0.6	10.4	\pm 0.6	20.2	\pm 2.5	10 ⁹ /L	3.5	\pm 0.6	10.4	\pm 0.6	20.2	\pm 2.5
LYMPH #	K/ μ L	1.7	\pm 0.6	3.9	\pm 1.2	6.0	\pm 2.0	10 ⁹ /L	1.7	\pm 0.6	3.9	\pm 1.2	6.0	\pm 2.0
LYMPH %	%	46.6	\pm 10.0	37.5	\pm 10.0	29.6	\pm 9.0	%	46.6	\pm 10.0	37.5	\pm 10.0	29.6	\pm 9.0
MID #	K/ μ L	0.5	\pm 0.3	1.2	\pm 0.4	1.7	\pm 1.0	10 ⁹ /L	0.5	\pm 0.3	1.2	\pm 0.4	1.7	\pm 1.0
MID %	%	14.9	\pm 8.0	11.6	\pm 5.0	8.5	\pm 3.0	%	14.9	\pm 8.0	11.6	\pm 5.0	8.5	\pm 3.0
GRAN #	K/ μ L	1.3	\pm 0.5	5.3	\pm 0.7	12.5	\pm 2.1	10 ⁹ /L	1.3	\pm 0.5	5.3	\pm 0.7	12.5	\pm 2.1
GRAN %	%	38.5	\pm 10.0	50.9	\pm 5.0	61.9	\pm 5.0	%	38.5	\pm 10.0	50.9	\pm 5.0	61.9	\pm 5.0
RBC	M/ μ L	2.68	\pm 0.15	4.39	\pm 0.20	5.17	\pm 0.25	10 ¹² /L	2.68	\pm 0.15	4.39	\pm 0.20	5.17	\pm 0.25
HGB	g/dL	7.7	\pm 0.3	14.1	\pm 0.4	18.0	\pm 0.6	g/L	77	\pm 3	141	\pm 4	180	\pm 6
HCT	%	22.2	\pm 2.0	39.5	\pm 3.0	49.6	\pm 3.0	L/L	0.222	\pm 0.020	0.395	\pm 0.030	0.496	\pm 0.030
MCV	fL	82.8	\pm 6.0	90.0	\pm 6.0	95.9	\pm 6.0	fL	82.8	\pm 6.0	90.0	\pm 6.0	95.9	\pm 6.0
MCH	pg	28.7	\pm 1.5	32.1	\pm 1.5	34.8	\pm 1.5	pg	28.7	\pm 1.5	32.1	\pm 1.5	34.8	\pm 1.5
MCHC	g/dL	34.7	\pm 3.0	35.7	\pm 2.5	36.3	\pm 2.5	g/L	347	\pm 30	357	\pm 25	363	\pm 25
RDW	%	15.9	\pm 5.0	15.0	\pm 5.0	14.8	\pm 5.0	%	15.9	\pm 5.0	15.0	\pm 5.0	14.8	\pm 5.0
PLT	K/ μ L	62	\pm 15	269	\pm 30	601	\pm 60	10 ⁹ /L	62	\pm 15	269	\pm 30	601	\pm 60
MPV	fL	9.7	\pm 1.5	9.7	\pm 1.5	9.8	\pm 1.5	fL	9.7	\pm 1.5	9.7	\pm 1.5	9.8	\pm 1.5
ABBOTT CELL-DYN 3500 / ABBOTT CELL-DYN 3700														
WBC (WIC)	K/ μ L	3.4	\pm 0.8	9.6	\pm 2.0	18.0	\pm 5.0	10 ⁹ /L	3.4	\pm 0.8	9.6	\pm 2.0	18.0	\pm 5.0
RBC	M/ μ L	2.58	\pm 0.15	4.37	\pm 0.18	5.24	\pm 0.20	10 ¹² /L	2.58	\pm 0.15	4.37	\pm 0.18	5.24	\pm 0.20
HGB	g/dL	7.2	\pm 0.4	13.2	\pm 0.5	16.7	\pm 0.6	g/L	72	\pm 4	132	\pm 5	167	\pm 6
HCT	%	21.7	\pm 1.5	39.8	\pm 2.5	50.3	\pm 3.5	L/L	0.217	\pm 0.015	0.398	\pm 0.025	0.503	\pm 0.035
MCV	fL	84.1	\pm 6.0	91.1	\pm 4.0	96.0	\pm 4.0	fL	84.1	\pm 6.0	91.1	\pm 4.0	96.0	\pm 4.0
MCH	pg	27.9	\pm 2.0	30.2	\pm 2.0	31.9	\pm 2.5	pg	27.9	\pm 2.0	30.2	\pm 2.0	31.9	\pm 2.5
MCHC	g/dL	33.2	\pm 3.0	33.2	\pm 3.0	33.2	\pm 3.3	g/L	332	\pm 30	332	\pm 30	332	\pm 33
RDW	%	17.1	\pm 2.0	16.4	\pm 2.2	16.1	\pm 2.5	%	17.1	\pm 2.0	16.4	\pm 2.2	16.1	\pm 2.5
PLT	K/ μ L	65	\pm 18	274	\pm 35	593	\pm 60	10 ⁹ /L	65	\pm 18	274	\pm 35	593	\pm 60
MPV	fL	7.6	\pm 2.0	7.5	\pm 2.0	7.5	\pm 2.0	fL	7.6	\pm 2.0	7.5	\pm 2.0	7.5	\pm 2.0
ABBOTT CELL-DYN EMERALD														
WBC	K/ μ L	3.5	\pm 0.4	9.9	\pm 1.0	18.6	\pm 2.0	10 ⁹ /L	3.5	\pm 0.4	9.9	\pm 1.0	18.6	\pm 2.0
LYMPH #	K/ μ L	1.8	\pm 0.2	4.2	\pm 0.3	6.2	\pm 0.7	10 ⁹ /L	1.8	\pm 0.2	4.2	\pm 0.3	6.2	\pm 0.7
MID #	K/ μ L	0.4	\pm 0.2	0.8	\pm 0.4	1.0	\pm 0.8	10 ⁹ /L	0.4	\pm 0.2	0.8	\pm 0.4	1.0	\pm 0.8
GRAN #	K/ μ L	1.3	\pm 0.5	4.9	\pm 1.3	11.4	\pm 2.6	10 ⁹ /L	1.3	\pm 0.5	4.9	\pm 1.3	11.4	\pm 2.6
LYMPH %	%	52.3	\pm 4.0	42.2	\pm 3.0	33.2	\pm 3.0	%	52.3	\pm 4.0	42.2	\pm 3.0	33.2	\pm 3.0
MID %	%	10.8	\pm 4.0	8.1	\pm 3.0	5.4	\pm 3.0	%	10.8	\pm 4.0	8.1	\pm 3.0	5.4	\pm 3.0
GRAN %	%	36.9	\pm 5.0	49.7	\pm 5.0	61.4	\pm 4.0	%	36.9	\pm 5.0	49.7	\pm 5.0	61.4	\pm 4.0
RBC	M/ μ L	2.63	\pm 0.15	4.48	\pm 0.18	5.36	\pm 0.20	10 ¹² /L	2.63	\pm 0.15	4.48	\pm 0.18	5.36	\pm 0.20
HGB	g/dL	7.2	\pm 0.4	13.6	\pm 0.5	17.2	\pm 0.6	g/L	72	\pm 4	136	\pm 5	172	\pm 6
HCT	%	22.4	\pm 1.5	40.9	\pm 2.5	51.8	\pm 3.5	L/L	0.224	\pm 0.015	0.409	\pm 0.025	0.518	\pm 0.035
MCV	fL	85.2	\pm 6.0	91.3	\pm 4.0	96.6	\pm 4.0	fL	85.2	\pm 6.0	91.3	\pm 4.0	96.6	\pm 4.0
MCH	pg	27.4	\pm 2.0	30.4	\pm 2.0	32.1	\pm 2.5	pg	27.4	\pm 2.0	30.4	\pm 2.0	32.1	\pm 2.5
MCHC	g/dL	32.1	\pm 3.0	33.3	\pm 3.0	33.2	\pm 3.3	g/L	321	\pm 30	333	\pm 30	332	\pm 33

		Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803			Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803	
	Units	Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range	SI	Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range
ABBOTT CELL-DYN EMERALD (continued)														
RDW	%	14.5	± 2.0	13.9	± 2.2	13.9	± 2.5	%	14.5	± 2.0	13.9	± 2.2	13.9	± 2.5
PLT	K/μL	60	± 18	259	± 35	547	± 60	10 ⁹ /L	60	± 18	259	± 35	547	± 60
MPV	fL	8.2	± 2.0	8.4	± 2.0	8.4	± 2.0	fL	8.2	± 1.5	8.4	± 2.0	8.4	± 2.0
ABX MICROS 60														
WBC	K/μL	3.5	± 0.6	10.3	± 0.6	19.9	± 2.5	10 ⁹ /L	3.5	± 0.6	10.3	± 0.6	19.9	± 2.5
RBC	M/μL	2.52	± 0.15	4.32	± 0.20	5.22	± 0.25	10 ¹² /L	2.52	± 0.15	4.32	± 0.20	5.22	± 0.25
HGB	g/dL	7.0	± 0.5	12.9	± 0.6	16.3	± 0.7	g/L	70	± 5	129	± 6	163	± 7
HCT	%	19.7	± 2.0	36.4	± 3.0	47.2	± 4.0	L/L	0.197	± 0.020	0.364	± 0.030	0.472	± 0.040
MCV	fL	78.2	± 6.0	84.3	± 6.0	90.4	± 6.0	fL	78.2	± 6.0	84.3	± 6.0	90.4	± 6.0
MCH	pg	27.8	± 2.0	29.9	± 2.0	31.2	± 2.0	pg	27.8	± 2.0	29.9	± 2.0	31.2	± 2.0
MCHC	g/dL	35.5	± 3.0	35.4	± 3.0	34.5	± 3.0	g/L	355	± 30	354	± 30	345	± 30
PLT	K/μL	71	± 20	273	± 40	571	± 80	10 ⁹ /L	71	± 20	273	± 40	571	± 80
MPV	fL	8.2	± 1.5	8.0	± 1.5	8.0	± 1.5	fL	8.2	± 1.5	8.0	± 1.5	8.0	± 1.5
RDW	%	13.0	± 5.0	12.3	± 5.0	12.1	± 5.0	%	13.0	± 5.0	12.3	± 5.0	12.1	± 5.0
LYMPH	%	57.9	± 10.0	46.9	± 10.0	37.7	± 8.0	%	57.9	± 10.0	46.9	± 10.0	37.7	± 8.0
MONO	%	7.2	± 6.0	5.8	± 5.8	4.4	± 4.4	%	7.2	± 6.0	5.8	± 5.8	4.4	± 4.4
GRAN	%	34.9	± 8.0	47.6	± 10.0	58.6	± 10.0	%	34.9	± 8.0	47.6	± 10.0	58.6	± 10.0
LYMPH #	K/μL	2.0	± 0.5	4.8	± 0.7	7.5	± 1.5	10 ⁹ /L	2.0	± 0.5	4.8	± 0.7	7.5	± 1.5
MONO #	K/μL	0.3	± 0.2	0.6	± 0.3	0.9	± 0.9	10 ⁹ /L	0.3	± 0.2	0.6	± 0.3	0.9	± 0.9
GRAN #	K/μL	1.2	± 0.8	4.9	± 1.0	11.7	± 3.0	10 ⁹ /L	1.2	± 0.8	4.9	± 1.0	11.7	± 3.0
ABX PENTRA 80 / 80XL														
WBC	K/μL	3.5	± 0.6	10.4	± 0.8	20.6	± 2.5	10 ⁹ /L	3.5	± 0.6	10.4	± 0.8	20.6	± 2.5
RBC	M/μL	2.44	± 0.15	4.19	± 0.20	5.05	± 0.25	10 ¹² /L	2.44	± 0.15	4.19	± 0.20	5.05	± 0.25
HGB	g/dL	6.8	± 0.5	12.8	± 0.6	16.3	± 0.7	g/L	68	± 5	128	± 6	163	± 7
HCT	%	19.4	± 2.0	35.4	± 3.0	45.0	± 4.0	L/L	0.194	± 0.020	0.354	± 0.030	0.450	± 0.040
MCV	fL	79.5	± 6.0	84.5	± 6.0	89.1	± 6.0	fL	79.5	± 6.0	84.5	± 6.0	89.1	± 6.0
MCH	pg	27.9	± 2.0	30.5	± 2.0	32.3	± 2.0	pg	27.9	± 2.0	30.5	± 2.0	32.3	± 2.0
MCHC	g/dL	35.1	± 3.0	36.2	± 3.0	36.2	± 3.0	g/L	351	± 30	362	± 30	362	± 30
PLT	K/μL	61	± 20	255	± 40	541	± 80	10 ⁹ /L	61	± 20	255	± 40	541	± 80
MPV	fL	8.7	± 1.5	8.7	± 1.5	8.7	± 1.5	fL	8.7	± 1.5	8.7	± 1.5	8.7	± 1.5
RDW	%	13.2	± 5.0	12.9	± 5.0	12.8	± 5.0	%	13.2	± 5.0	12.9	± 5.0	12.8	± 5.0
COULTER A ^c •T 5DIFF														
WBC	K/μL	3.4	± 0.6	10.2	± 1.0	19.9	± 2.5	10 ⁹ /L	3.4	± 0.6	10.2	± 1.0	19.9	± 2.5
RBC	M/μL	2.49	± 0.15	4.30	± 0.20	5.15	± 0.25	10 ¹² /L	2.49	± 0.15	4.30	± 0.20	5.15	± 0.25
HGB	g/dL	6.9	± 0.3	12.8	± 0.4	16.0	± 0.6	g/L	69	± 3	128	± 4	160	± 6
HCT	%	19.6	± 2.0	36.3	± 3.0	46.4	± 4.0	L/L	0.196	± 0.020	0.363	± 0.030	0.464	± 0.040
MCV	fL	79	± 6	84	± 6	90	± 6	fL	79	± 6	84	± 6	90	± 6
MCH	pg	27.7	± 1.5	29.8	± 1.5	31.1	± 2.5	pg	27.7	± 1.5	29.8	± 1.5	31.1	± 2.5
MCHC	g/dL	35.2	± 3.0	35.3	± 2.5	34.5	± 2.5	g/L	352	± 30	353	± 25	345	± 25
RDW	%	14.2	± 5.0	13.6	± 5.0	13.3	± 5.0	%	14.2	± 5.0	13.6	± 5.0	13.3	± 5.0
PLT	K/μL	61	± 15	252	± 30	538	± 60	10 ⁹ /L	61	± 15	252	± 30	538	± 60
MPV	fL	8.9	± 1.5	8.5	± 1.5	8.6	± 1.5	fL	8.9	± 1.5	8.5	± 1.5	8.6	± 1.5
COULTER A ^c •T 8 / COULTER A ^c •T 10														
WBC	K/μL	3.6	± 0.6	10.5	± 1.0	20.7	± 2.5	10 ⁹ /L	3.6	± 0.6	10.5	± 1.0	20.7	± 2.5
RBC	M/μL	2.49	± 0.15	4.27	± 0.20	5.13	± 0.25	10 ¹² /L	2.49	± 0.15	4.27	± 0.20	5.13	± 0.25
HGB	g/dL	7.2	± 0.3	13.2	± 0.4	16.6	± 0.6	g/L	72	± 3	132	± 4	166	± 6
HCT	%	20.4	± 2.0	37.7	± 3.0	48.2	± 4.0	L/L	0.204	± 0.020	0.377	± 0.030	0.482	± 0.040
MCV	fL	81.9	± 6.0	88.3	± 6.0	94.0	± 6.0	fL	81.9	± 6.0	88.3	± 6.0	94.0	± 6.0
MCH	pg	28.9	± 1.5	30.9	± 1.5	32.4	± 1.5	pg	28.9	± 1.5	30.9	± 1.5	32.4	± 1.5
MCHC	g/dL	35.3	± 3.0	35.0	± 2.5	34.4	± 2.5	g/L	353	± 30	350	± 25	344	± 25
PLT	K/μL	54	± 15	231	± 30	502	± 60	10 ⁹ /L	54	± 15	231	± 30	502	± 60
LYMPH	%	53.2	± 10.0	40.9	± 10.0	30.0	± 10.0	%	53.2	± 10.0	40.9	± 10.0	30.0	± 10.0
LYMPH #	K/μL	1.9	± 0.5	4.3	± 0.8	6.2	± 1.5	10 ⁹ /L	1.9	± 0.5	4.3	± 0.8	6.2	± 1.5
COULTER A ^c •T DIFF / COULTER A ^c •T DIFF2 (3-PART DIFF)														
WBC	K/μL	3.6	± 0.6	10.4	± 1.0	20.4	± 2.5	10 ⁹ /L	3.6	± 0.6	10.4	± 1.0	20.4	± 2.5
RBC	M/μL	2.49	± 0.15	4.21	± 0.20	5.11	± 0.25	10 ¹² /L	2.49	± 0.15	4.21	± 0.20	5.11	± 0.25
HGB	g/dL	7.1	± 0.3	13.1	± 0.4	16.8	± 0.6	g/L	71	± 3	131	± 4	168	± 6
HCT	%	20.7	± 2.0	37.6	± 3.0	48.4	± 4.0	L/L	0.207	± 0.020	0.376	± 0.030	0.484	± 0.040
MCV	fL	83.1	± 6.0	89.3	± 6.0	94.7	± 6.0	fL	83.1	± 6.0	89.3	± 6.0	94.7	± 6.0
MCH	pg	28.5	± 1.5	31.1	± 1.5	32.9	± 1.5	pg	28.5	± 1.5	31.1	± 1.5	32.9	± 1.5
MCHC	g/dL	34.3	± 3.0	34.8	± 2.5	34.7	± 2.5	g/L	343	± 30	348	± 25	347	± 25
RDW	%	14.6	± 5.0	14.0	± 5.0	13.8	± 5.0	%	14.6	± 5.0	14.0	± 5.0	13.8	± 5.0
PLT	K/μL	52	± 15	217	± 30	482	± 60	10 ⁹ /L	52	± 15	217	± 30	482	± 60
MPV	fL	8.2	± 1.5	8.5	± 1.5	8.7	± 1.5	fL	8.2	± 1.5	8.5	± 1.5	8.7	± 1.5
LYMPH	%	55.9	± 10.0	46.0	± 10.0	37.3	± 10.0	%	55.9	± 10.0	46.0	± 10.0	37.3	± 10.0
MONO	%	11.6	± 5.0	8.9	± 5.0	6.2	± 4.0	%	11.6	± 5.0	8.9	± 5.0	6.2	± 4.0
GRAN	%	32.5	± 8.0	45.1	± 10.0	56.5	± 10.0	%	32.5	± 8.0	45.1	± 10.0	56.5	± 10.0
LYMPH #	K/μL	2.0	± 0.5	4.8	± 0.8	7.6	± 1.5	10 ⁹ /L	2.0	± 0.5	4.8	± 0.8	7.6	± 1.5
MONO #	K/μL	0.4	± 0.3	0.9	± 0.6	1.3	± 1.0	10 ⁹ /L	0.4	± 0.3	0.9	± 0.6	1.3	± 1.0
GRAN #	K/μL	1.2	± 0.4	4.7	± 1.0	11.5	± 2.0	10 ⁹ /L	1.2	± 0.4	4.7	± 1.0	11.5	± 2.0
COULTER LH SERIES														
WBC	K/μL	3.6	± 0.6	10.3	± 0.6	20.0	± 2.5	10 ⁹ /L	3.6	± 0.6	10.3	± 0.6	20.0	± 2.5
RBC	M/μL	2.51	± 0.15	4.21	± 0.20	5.01	± 0.25	10 ¹² /L	2.51	± 0.15	4.21	± 0.20	5.01	± 0.25
HGB	g/dL	7.1	± 0.3	12.9	± 0.4	16.2	± 0.6	g/L	71	± 3	129	± 4	162	± 6
HCT	%	20.7	± 2.0	37.6	± 3.0	47.4	± 4.0	L/L	0.207	± 0.020	0.376	± 0.030	0.474	± 0.040
MCV	fL	82.5	± 6.0	89.3	± 6.0	94.6	± 6.0	fL	82.5	± 6.0	89.3	± 6.0	94.6	± 6.0
MCH	pg	28.3	± 1.5	30.6	± 1.5	32.3	± 1.5	pg	28.3	± 1.5	30.6	± 1.5	32.3	± 1.5

	Units	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803		SI	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803	
		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range
COULTER S PLUS IV, V, VI (3-PART DIFF) / STKR (continued)														
MONO	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
GRAN	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
LYMPH #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MONO #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
GRAN #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
COULTER MD SERIES (1)														
WBC	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
RBC	M/ μ L	\$		\$		\$		10 ¹² /L	\$		\$		\$	
HGB	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
HCT	%	\$		\$		\$		L/L	\$		\$		\$	
MCV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
MCH	pg	\$		\$		\$		pg	\$		\$		\$	
MCHC	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
RDW	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
PLT	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MPV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
LYMPH	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
MONO	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
GRAN	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
LYMPH #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MONO #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
GRAN #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
COULTER STKS / MAXM / HmX														
WBC	K/ μ L	3.5	± 0.6	10.3	± 0.6	20.0	± 2.5	10 ⁹ /L	3.5	± 0.6	10.3	± 0.6	20.0	± 2.5
RBC	M/ μ L	2.51	± 0.15	4.22	± 0.20	4.98	± 0.25	10 ¹² /L	2.51	± 0.15	4.22	± 0.20	4.98	± 0.25
HGB	g/dL	7.0	± 0.3	13.0	± 0.4	16.4	± 0.6	g/L	70	± 3	130	± 4	164	± 6
HCT	%	20.9	± 2.0	37.9	± 3.0	47.4	± 4.0	L/L	0.209	± 0.020	0.379	± 0.030	0.474	± 0.040
MCV	fL	83.3	± 6.0	89.8	± 6.0	95.2	± 6.0	fL	83.3	± 6.0	89.8	± 6.0	95.2	± 6.0
MCH	pg	27.9	± 1.5	30.8	± 1.5	32.9	± 2.0	pg	27.9	± 1.5	30.8	± 1.5	32.9	± 2.0
MCHC	g/dL	33.5	± 3.0	34.3	± 2.5	34.6	± 3.5	g/L	335	± 30	343	± 25	346	± 35
RDW	%	14.9	± 5.0	14.2	± 5.0	14.1	± 5.0	%	14.9	± 5.0	14.2	± 5.0	14.1	± 5.0
PLT	K/ μ L	53	± 15	215	± 30	465	± 60	10 ⁹ /L	53	± 15	215	± 30	465	± 60
MPV	fL	8.7	± 1.5	8.8	± 1.5	8.9	± 1.5	fL	8.7	± 1.5	8.8	± 1.5	8.9	± 1.5
COULTER T-SERIES T890 / T660 / T540														
WBC	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
RBC	M/ μ L	\$		\$		\$		10 ¹² /L	\$		\$		\$	
HGB	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
HCT	%	\$		\$		\$		L/L	\$		\$		\$	
MCV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
MCH	pg	\$		\$		\$		pg	\$		\$		\$	
MCHC	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
PLT	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
LYMPH	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
LYMPH #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
DANAM DATACELL 18 / 18MS / 18MS PLUS / I1800														
WBC	K/ μ L	3.5	± 0.6	10.4	± 0.6	20.1	± 2.5	10 ⁹ /L	3.5	± 0.6	10.4	± 0.6	20.1	± 2.5
LYMPH #	K/ μ L	2.1	± 0.4	5.0	± 0.8	7.9	± 2.0	10 ⁹ /L	2.1	± 0.4	5.0	± 0.8	7.9	± 2.0
MID #	K/ μ L	0.3	± 0.2	0.7	± 0.4	1.0	± 1.0	10 ⁹ /L	0.3	± 0.2	0.7	± 0.4	1.0	± 1.0
GRAN #	K/ μ L	1.1	± 0.5	4.7	± 1.0	11.2	± 2.0	10 ⁹ /L	1.1	± 0.5	4.7	± 1.0	11.2	± 2.0
LYMPH	%	58.6	± 8.0	48.4	± 7.0	39.5	± 6.0	%	58.6	± 8.0	48.4	± 7.0	39.5	± 6.0
MID	%	9.3	± 5.0	7.1	± 4.0	4.8	± 3.0	%	9.3	± 5.0	7.1	± 4.0	4.8	± 3.0
GRAN	%	32.1	± 7.0	44.5	± 6.0	55.7	± 6.0	%	32.1	± 7.0	44.5	± 6.0	55.7	± 6.0
RBC	M/ μ L	2.59	± 0.20	4.41	± 0.20	5.35	± 0.25	10 ¹² /L	2.59	± 0.20	4.41	± 0.20	5.35	± 0.25
HGB	g/dL	7.1	± 0.3	13.2	± 0.4	16.7	± 0.6	g/L	71	± 3	132	± 4	167	± 6
HCT	%	21.8	± 2.0	40.2	± 3.0	51.9	± 4.0	L/L	0.218	± 0.020	0.402	± 0.030	0.519	± 0.040
MCV	fL	84.2	± 6.0	91.2	± 6.0	97.0	± 6.0	fL	84.2	± 6.0	91.2	± 6.0	97.0	± 6.0
MCH	pg	27.4	± 1.5	29.9	± 1.5	31.2	± 2.0	pg	27.4	± 1.5	29.9	± 1.5	31.2	± 2.0
MCHC	g/dL	32.6	± 3.0	32.8	± 2.5	32.2	± 2.5	g/L	326	± 30	328	± 25	322	± 25
RDW	%	10.5	± 5.0	9.9	± 5.0	9.9	± 5.0	%	10.5	± 5.0	9.9	± 5.0	9.9	± 5.0
PLT (2)	K/ μ L	63	± 15	250	± 30	553	± 60	10 ⁹ /L	63	± 15	250	± 30	553	± 60
MPV	fL	7.6	± 1.5	7.7	± 1.5	7.7	± 1.5	fL	7.6	± 1.5	7.7	± 1.5	7.7	± 1.5
MEDONIC CA 620														
WBC	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
RBC	M/ μ L	\$		\$		\$		10 ¹² /L	\$		\$		\$	
HGB	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
HCT	%	\$		\$		\$		L/L	\$		\$		\$	
MCV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
MCH	pg	\$		\$		\$		pg	\$		\$		\$	
MCHC	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
PLT	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MPV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
RDW	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
LYMF	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
MID	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
GRAN	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
LYMF	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MID	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
GRAN	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
SYSMEX XE-2100 / XE-5000 (OPEN-TUBE SAMPLING)														
WBC	K/ μ L	3.5	± 0.5	10.6	± 0.7	20.6	± 2.0	10 ⁹ /L	3.5	± 0.5	10.6	± 0.7	20.6	± 2.0
RBC	M/ μ L	2.59	± 0.15	4.33	± 0.24	5.17	± 0.30	10 ¹² /L	2.59	± 0.15	4.33	± 0.24	5.17	± 0.30
HGB	g/dL	7.2	± 0.4	13.3	± 0.5	16.9	± 0.6	g/L	72	± 4	133	± 5	169	± 6
HCT	%	21.8	± 2.0	38.8	± 2.5	49.1	± 3.0	L/L	0.218	± 0.020	0.388	± 0.025	0.491	± 0.030
MCV	fL	84	± 6	90	± 5	95	± 5	fL	84	± 6	90	± 5	95	± 5
MCH	pg	27.8	± 2.5	30.7	± 2.5	32.7	± 2.5	pg	27.8	± 2.5	30.7	± 2.5	32.7	± 2.5
MCHC	g/dL	33.0	± 3.0	34.3	± 3.0	34.4	± 3.0	g/L	330	± 30	343	± 30	344	± 30
RDW-SD	fL	47.2	± 10.0	47.3	± 10.0	51.5	± 10.0	fL	47.2	± 10.0	47.3	± 10.0	51.5	± 10.0
RDW-CV	%	15.6	± 5.0	14.7	± 5.0	15.2	± 5.0	%	15.6	± 5.0	14.7	± 5.0	15.2	± 5.0
PLT	K/ μ L	60	± 25	229	± 40	507	± 60	10 ⁹ /L	60	± 25	229	± 40	507	± 60
MPV	fL	9.0	± 3.0	9.3	± 3.0	9.5	± 3.0	fL	9.0	± 3.0	9.3	± 3.0	9.5	± 3.0

	Units	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803		SI	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803	
		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range
SYSMEX XT-1800i / XT-2000i (OPEN-TUBE SAMPLING)														
WBC	K/ μ L	3.5	\pm 0.5	10.4	\pm 0.7	20.3	\pm 2.0	10 ⁹ /L	3.5	\pm 0.5	10.4	\pm 0.7	20.3	\pm 2.0
RBC	M/ μ L	2.55	\pm 0.15	4.35	\pm 0.24	5.21	\pm 0.30	10 ¹² /L	2.55	\pm 0.15	4.35	\pm 0.24	5.21	\pm 0.30
HGB	g/dL	7.1	\pm 0.4	13.1	\pm 0.5	16.7	\pm 0.6	g/L	71	\pm 4	131	\pm 5	167	\pm 6
HCT	%	22.2	\pm 2.0	39.6	\pm 2.5	50.0	\pm 3.0	L/L	0.222	\pm 0.020	0.396	\pm 0.025	0.500	\pm 0.030
MCV	fL	87	\pm 6	91	\pm 5	96	\pm 5	fL	87	\pm 6	91	\pm 5	96	\pm 5
MCH	pg	27.8	\pm 2.5	30.1	\pm 2.5	32.1	\pm 2.5	pg	27.8	\pm 2.5	30.1	\pm 2.5	32.1	\pm 2.5
MCHC	g/dL	32.0	\pm 3.0	33.1	\pm 3.0	33.4	\pm 3.0	g/L	320	\pm 30	331	\pm 30	334	\pm 30
RDW-SD	fL	45.9	\pm 10.0	47.2	\pm 10.0	52.6	\pm 10.0	fL	45.9	\pm 10.0	47.2	\pm 10.0	52.6	\pm 10.0
RDW-CV	%	15.3	\pm 5.0	14.9	\pm 5.0	15.6	\pm 5.0	%	15.3	\pm 5.0	14.9	\pm 5.0	15.6	\pm 5.0
PLT	K/ μ L	58	\pm 25	242	\pm 40	535	\pm 60	10 ⁹ /L	58	\pm 25	242	\pm 40	535	\pm 60
MPV	fL	9.3	\pm 3.0	9.3	\pm 3.0	9.3	\pm 3.0	fL	9.3	\pm 3.0	9.3	\pm 3.0	9.3	\pm 3.0
SYSMEX XS-1000i														
WBC	K/ μ L	3.2	\pm 0.5	10.1	\pm 0.7	19.9	\pm 2.0	10 ⁹ /L	3.2	\pm 0.5	10.1	\pm 0.7	19.9	\pm 2.0
RBC	M/ μ L	2.58	\pm 0.15	4.40	\pm 0.24	5.24	\pm 0.30	10 ¹² /L	2.58	\pm 0.15	4.40	\pm 0.24	5.24	\pm 0.30
HGB	g/dL	7.2	\pm 0.4	13.6	\pm 0.5	17.1	\pm 0.6	g/L	72	\pm 4	136	\pm 5	171	\pm 6
HCT	%	22.2	\pm 2.0	40.1	\pm 2.5	50.9	\pm 3.0	L/L	0.222	\pm 0.020	0.401	\pm 0.025	0.509	\pm 0.030
MCV	fL	86	\pm 6	91	\pm 5	97	\pm 5	fL	86	\pm 6	91	\pm 5	97	\pm 5
MCH	pg	27.9	\pm 2.5	30.9	\pm 2.5	32.6	\pm 2.5	pg	27.9	\pm 2.5	30.9	\pm 2.5	32.6	\pm 2.5
MCHC	g/dL	32.4	\pm 3.0	33.9	\pm 3.0	33.6	\pm 3.0	g/L	324	\pm 30	339	\pm 30	336	\pm 30
RDW-SD	fL	47.7	\pm 10.0	48.0	\pm 10.0	52.8	\pm 10.0	fL	47.7	\pm 10.0	48.0	\pm 10.0	52.8	\pm 10.0
RDW-CV	%	15.6	\pm 5.0	15.1	\pm 5.0	15.7	\pm 5.0	%	15.6	\pm 5.0	15.1	\pm 5.0	15.7	\pm 5.0
PLT	K/ μ L	58	\pm 25	237	\pm 40	513	\pm 60	10 ⁹ /L	58	\pm 25	237	\pm 40	513	\pm 60
MPV	fL	8.5	\pm 3.0	8.9	\pm 3.0	8.9	\pm 3.0	fL	8.5	\pm 3.0	8.9	\pm 3.0	8.9	\pm 3.0
AUXILIARY METHODS														
MANUAL HCT	%	19.6	\pm 1.5	35.8	\pm 2.5	46.3	\pm 3.5	L/L	0.196	\pm 0.015	0.358	\pm 0.025	0.463	\pm 0.035

FOOTNOTES // Fussnoten // Notes de bas de page // Note a pie’ pagina // Notas al pie de página // Notas de rodapé // Fotnoter // Fodnoter

ENGLISH

- (1) "R" code may appear with control material.
- (2) Results may be flagged, but values are not affected.
- ▲ Data not available at the time of printing. Please inquire.
- § The data required to establish the means and acceptable ranges for this assay were not obtained due to limited assignment participation. If your facility is interested in participating in the Value Assignment Program for this assay, please contact your local Bio-Rad Sales or Technical Services Group.
- ❖ INTERNATIONAL USE ONLY - The following section contains data for methods that are not available for diagnostic use in the United States.

DEUTSCH

- (1) Bei Kontrollmaterial kann möglicherweise der Code „R“ auftreten.
- (2) Die Ergebnisse sind eventuell mit einem Hinweis versehen, doch die Werte sind uneingeschränkt.
- ▲ Daten zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht verfügbar. Bitte erfragen.
- § Für die Ermittlung der Zielwerte für diesen Test standen nicht genügend Zielwertermittler zur Verfügung. Falls Ihre Einrichtung interessiert ist, bei künftigen Zielwertermittlungen für diesen Test teilzunehmen, kontaktieren Sie bitte das Kundendienst-Team Ihrer lokalen Bio-Rad Niederlassung.
- ❖ NUR ZUM GEBRAUCH AUSSERHALB DER USA - Der folgende Abschnitt enthält Zielwertangaben für Tests / Methoden, die in den USA nicht für diagnostische Zwecke erhältlich sind.

FRANÇAIS

- (1) Le code « R » peut apparaître avec le contrôle.
- (2) Les résultats peuvent être repérés mais les valeurs ne sont pas affectées.
- ▲ Données non disponibles à la date d'impression. Prière de se renseigner.
- § Le nombre de données n'a pas été suffisant pour définir la moyenne et les limites acceptables pour ce dosage en raison du manque de laboratoires pour établir ces valeurs. Si votre laboratoire souhaite participer à l'élaboration de ces valeurs, veuillez contacter votre correspondant Bio-Rad.
- ❖ À UTILISER UNIQUEMENT HORS DES ÉTATS-UNIS - La section suivante contient des données concernant des méthodes qui ne sont pas disponibles pour un usage diagnostique aux États-Unis.

ITALIANO

- (1) Sul materiale di controllo può apparire il codice "R".
- (2) I risultati potrebbero essere segnalati senza che i valori ne siano influenzati.
- ▲ Dati non disponibili al momento della stampa. Si prega di richiederli.
- § A causa della bassa o nulla partecipazione nell'assegnazione valori, la media e gli intervalli di riferimento per questo dosaggio non sono stati definiti. Contattare gli uffici locali per maggiori chiarimenti.
- ❖ SOLO PER USO INTERNAZIONALE - La sezione che segue contiene dati per metodi ad uso diagnostico che non sono disponibili negli Stati Uniti.

ESPAÑOL

- (1) Es posible que aparezcan alarmas "R" con el material de control.
- (2) Aunque los resultados vayan acompañados de una señal de alerta, esto no afecta a los valores.
- ▲ No se disponía de datos en el momento que se imprimió este prospecto. Consulte cualquier duda.
- § Debido a la baja o nula participación en la asignación de valores, no se ha podido establecer los valores medios y rangos aceptables de este ensayo. Si su centro de trabajo está interesado en participar en la valoración de este ensayo, por favor contacte con su oficina local de Bio-Rad.
- ❖ SÓLO PARA USO INTERNACIONAL - El siguiente apartado presenta información referente a métodos no disponibles para uso diagnóstico en Estados Unidos.

PORTUGUÊS

- (1) O código "R" pode aparecer em material de controlo.
- (2) Os resultados poderão estar assinalados, mas os valores não são afectados.
- ▲ Os dados não se encontravam disponíveis na altura da impressão do folheto. Por favor, contacte a Bio-Rad Laboratories.
- § Os dados necessários para a obtenção da média e do intervalo de referência para este analito não foram obtidos dada a limitada participação na atribuição de valores. Se estiver interessado em participar no nosso Programa de Atribuição de Valores, por favor entre em contacto com o seu representante local.
- ❖ APENAS PARA UTILIZAÇÃO INTERNACIONAL - A secção que se segue contém dados para métodos que não estão disponíveis para utilização em diagnóstico nos Estados Unidos.

SVENSKA

- (1) "R"-kod kan uppträda med kontrollmaterial.
- (2) Resultaten kan eventuellt vara markerade, men värdena är inte påverkade.
- ▲ Data ej tillgängliga vid utgivningsdatum. Data kan begäras.
- § Nödvändig data för att fastställa medelvärden och acceptabla mätområden för denna analys kunde inte insamlas på grund av ett alltför begränsat deltagarantal vid tilldelning av värden. Om din institution/ditt laboratorium önskar delta i programmet för tilldelning av värden (Value Assignment Program) för denna analys, var god kontakta Bio-Rads försäljningsavdelning eller tekniska serviceavdelning.
- ❖ ENDAST FÖR INTERNATIONELLT BRUK - Följande avsnitt innehåller data för metoder som inte är tillgängliga för diagnostiskt bruk i USA.

DANSK

- (1) "R"-koden kan vises sammen med kontrolmateriale.
- (2) Resultaterne kan blive markeret som anomale, men det har ingen indvirkning på værdierne.
- ▲ Data var ikke tilgængelige ved trykning af denne indlægsseddel. Kan rekvireres.
- § P.g.a. for lille tilslutning til vores "Value Assignment Program" har det desværre ikke været muligt at have middelværdien og standart variationen værdien med på denne analyse. Skulle du/i være interesseret i at deltage i dette program for denne analyse, så kontakt venligst det lokale Bio-Rad.
- ❖ KUN TIL INTERNATIONAL BRUG - Følgende afsnit indeholder data til metoder, der ikke er tilgængelige til diagnostisk anvendelse i USA.

- INTERNATIONAL USE ONLY -

The following section contains data for methods that are not available for diagnostic use in the United States. ❖

INTERNATIONAL USE ONLY -

The following section contains data for methods that are not available for diagnostic use in the United States. ❖

INSTRUMENT

Gerät // Appareil // Strumento // Instrumento // Instrument // Instrument

	Units	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803		SI	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803	
		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range
ERMA PCE 210														
WBC	10 ³ /µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
LYM	10 ³ /µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MID	10 ³ /µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
GRA	10 ³ /µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
LYM	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
MID	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
GRA	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
RBC	10 ⁶ /µL	▲		▲		▲		10 ¹² /L	▲		▲		▲	
HGB	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
HCT	%	▲		▲		▲		L/L	▲		▲		▲	
MCV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
MCH	pg	▲		▲		▲		pg	▲		▲		▲	
MCHC	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
RDW	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
PLT	10 ³ /µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MPV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
FORTRESS CELLDIFF-3														
WBC	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
RBC	M/µL	▲		▲		▲		10 ¹² /L	▲		▲		▲	
HGB	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
HCT	%	▲		▲		▲		L/L	▲		▲		▲	
MCV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
MCH	pg	▲		▲		▲		pg	▲		▲		▲	
MCHC	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
PLT	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MPV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
RDW	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
LYMPH	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
MONO	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
GRAN	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
LYMPH#	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MONO#	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
GRAN#	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MINDRAY BC-1800 / BC-3000 PLUS (SOFTWARE VERSION LOWER THAN 5.0)														
WBC	K/µL	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
LYMPH #	K/µL	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MID #	K/µL	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
GRAN #	K/µL	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
LYMPH	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
MID	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
GRAN	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
RBC	M/µL	\$		\$		\$		10 ¹² /L	\$		\$		\$	
HGB	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
HCT	%	\$		\$		\$		L/L	\$		\$		\$	
MCV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
MCH	pg	\$		\$		\$		pg	\$		\$		\$	
MCHC	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
RDW-CV	%	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
PLT	K/µL	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MPV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
MINDRAY BC-2600 / BC-2800 (SOFTWARE VERSION 2.0 OR HIGHER)														
WBC	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
LYMPH #	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MID #	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
GRAN #	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
LYMPH	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
MID	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
GRAN	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
RBC	M/µL	▲		▲		▲		10 ¹² /L	▲		▲		▲	
HGB	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
HCT	%	▲		▲		▲		L/L	▲		▲		▲	
MCV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
MCH	pg	▲		▲		▲		pg	▲		▲		▲	
MCHC	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
RDW-CV	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
PLT	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MPV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
MINDRAY BC-3000CT / BC-3200 / BC-3000 PLUS (SOFTWARE VERSION 5.0 OR HIGHER)														
WBC	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
LYMPH #	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MID #	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
GRAN #	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
LYMPH	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
MID	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
GRAN	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
RBC	M/µL	▲		▲		▲		10 ¹² /L	▲		▲		▲	
HGB	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
HCT	%	▲		▲		▲		L/L	▲		▲		▲	
MCV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
MCH	pg	▲		▲		▲		pg	▲		▲		▲	
MCHC	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
RDW-CV	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
PLT	K/µL	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MPV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	

INTERNATIONAL USE ONLY -

The following section contains data for methods that are not available for diagnostic use in the United States. ❖

	Units	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803		SI	Low - 76801		Normal - 76802		High - 76803	
		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range		Mean	Range	Mean	Range	Mean	Range
NIHON KOHDEN CELLTAC ALPHA MEK 6318 K														
WBC	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
RBC	M/ μ L	\$		\$		\$		10 ¹² /L	\$		\$		\$	
HGB	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
HCT	%	\$		\$		\$		L/L	\$		\$		\$	
MCV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
MCH	pg	\$		\$		\$		pg	\$		\$		\$	
MCHC	g/dL	\$		\$		\$		g/L	\$		\$		\$	
PLT	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
LYMPH	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
MONO	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
GRAN	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
LYMPH #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
MONO #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
GRAN #	K/ μ L	\$		\$		\$		10 ⁹ /L	\$		\$		\$	
RDW	%	\$		\$		\$		%	\$		\$		\$	
MPV	fL	\$		\$		\$		fL	\$		\$		\$	
NIHON KOHDEN CELLTAC ALPHA MEK 6410 K														
WBC	K/ μ L	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
RBC	M/ μ L	▲		▲		▲		10 ¹² /L	▲		▲		▲	
HGB	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
HCT	%	▲		▲		▲		L/L	▲		▲		▲	
MCV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
MCH	pg	▲		▲		▲		pg	▲		▲		▲	
MCHC	g/dL	▲		▲		▲		g/L	▲		▲		▲	
PLT	K/ μ L	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
LYMPH	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
MONO	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
GRAN	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
LYMPH #	K/ μ L	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
MONO #	K/ μ L	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
GRAN #	K/ μ L	▲		▲		▲		10 ⁹ /L	▲		▲		▲	
RDW	%	▲		▲		▲		%	▲		▲		▲	
MPV	fL	▲		▲		▲		fL	▲		▲		▲	
URIT-2900														
WBC	K/ μ L	3.4 ± 0.6		11.0 ± 0.6		21.6 ± 2.0		10 ⁹ /L	3.4 ± 0.6		11.0 ± 0.6		21.6 ± 2.0	
LYMPH#	K/ μ L	1.7 ± 0.6		4.6 ± 1.2		7.0 ± 2.0		10 ⁹ /L	1.7 ± 0.6		4.6 ± 1.2		7.0 ± 2.0	
MONO#	K/ μ L	0.3 ± 0.2		0.7 ± 0.3		1.3 ± 1.3		10 ⁹ /L	0.3 ± 0.2		0.7 ± 0.3		1.3 ± 1.3	
GRAN#	K/ μ L	1.4 ± 0.5		5.7 ± 1.0		13.6 ± 3.5		10 ⁹ /L	1.4 ± 0.5		5.7 ± 1.0		13.6 ± 3.5	
LYMPH	%	51.4 ± 10.0		41.5 ± 9.0		32.5 ± 6.0		%	51.4 ± 10.0		41.5 ± 9.0		32.5 ± 6.0	
MONO	%	8.1 ± 6.0		6.2 ± 5.0		4.4 ± 3.0		%	8.1 ± 6.0		6.2 ± 5.0		4.4 ± 3.0	
GRAN	%	40.5 ± 10.0		52.3 ± 7.0		63.1 ± 8.0		%	40.5 ± 10.0		52.3 ± 7.0		63.1 ± 8.0	
RBC	M/ μ L	2.40 ± 0.20		4.16 ± 0.20		4.98 ± 0.20		10 ¹² /L	2.40 ± 0.20		4.16 ± 0.20		4.98 ± 0.20	
HGB	g/dL	7.0 ± 0.5		13.2 ± 0.5		16.8 ± 0.5		g/L	70 ± 5		132 ± 5		168 ± 5	
HCT	%	20.7 ± 2.0		37.7 ± 3.0		47.3 ± 4.0		L/L	0.207 ± 0.020		0.377 ± 0.030		0.473 ± 0.040	
MCV	fL	86 ± 5		91 ± 5		95 ± 5		fL	86 ± 5		91 ± 5		95 ± 5	
MCH	pg	29.2 ± 2.0		31.7 ± 2.0		33.7 ± 2.0		pg	29.2 ± 2.0		31.7 ± 2.0		33.7 ± 2.0	
MCHC	g/dL	33.8 ± 3.0		35.0 ± 3.0		35.5 ± 3.0		g/L	338 ± 30		350 ± 30		355 ± 30	
RDW-CV	%	15.3 ± 5.0		15.6 ± 5.0		15.2 ± 5.0		%	15.3 ± 5.0		15.6 ± 5.0		15.2 ± 5.0	
PLT	K/ μ L	68 ± 20		212 ± 30		389 ± 60		10 ⁹ /L	68 ± 20		212 ± 30		389 ± 60	
MPV	fL	14.0 ± 3.0		11.7 ± 3.0		10.3 ± 3.0		fL	14.0 ± 3.0		11.7 ± 3.0		10.3 ± 3.0	
URIT-2900PLUS														
WBC	K/ μ L	3.3 ± 0.6		10.6 ± 0.6		21.1 ± 2.0		10 ⁹ /L	3.3 ± 0.6		10.6 ± 0.6		21.1 ± 2.0	
LYMPH#	K/ μ L	1.6 ± 0.6		4.3 ± 1.2		6.8 ± 2.0		10 ⁹ /L	1.6 ± 0.6		4.3 ± 1.2		6.8 ± 2.0	
MONO#	K/ μ L	0.3 ± 0.2		0.8 ± 0.3		1.3 ± 1.3		10 ⁹ /L	0.3 ± 0.2		0.8 ± 0.3		1.3 ± 1.3	
GRAN#	K/ μ L	1.4 ± 0.5		5.5 ± 1.0		13.3 ± 3.5		10 ⁹ /L	1.4 ± 0.5		5.5 ± 1.0		13.3 ± 3.5	
LYMPH	%	49.9 ± 10.0		40.6 ± 9.0		32.4 ± 6.0		%	49.9 ± 10.0		40.6 ± 9.0		32.4 ± 6.0	
MONO	%	8.8 ± 6.0		7.5 ± 5.0		4.7 ± 3.0		%	8.8 ± 6.0		7.5 ± 5.0		4.7 ± 3.0	
GRAN	%	41.3 ± 10.0		51.9 ± 7.0		62.9 ± 8.0		%	41.3 ± 10.0		51.9 ± 7.0		62.9 ± 8.0	
RBC	M/ μ L	2.41 ± 0.20		4.20 ± 0.20		5.05 ± 0.20		10 ¹² /L	2.41 ± 0.20		4.20 ± 0.20		5.05 ± 0.20	
HGB	g/dL	6.9 ± 0.5		13.1 ± 0.5		16.5 ± 0.5		g/L	69 ± 5		131 ± 5		165 ± 5	
HCT	%	21.1 ± 2.0		38.6 ± 3.0		48.7 ± 4.0		L/L	0.211 ± 0.020		0.386 ± 0.030		0.487 ± 0.040	
MCV	fL	88 ± 5		92 ± 5		96 ± 5		fL	88 ± 5		92 ± 5		96 ± 5	
MCH	pg	28.6 ± 2.0		31.2 ± 2.0		32.7 ± 2.0		pg	28.6 ± 2.0		31.2 ± 2.0		32.7 ± 2.0	
MCHC	g/dL	32.7 ± 3.0		33.9 ± 3.0		33.9 ± 3.0		g/L	327 ± 30		339 ± 30		339 ± 30	
RDW-CV	%	14.8 ± 5.0		15.1 ± 5.0		15.3 ± 5.0		%	14.8 ± 5.0		15.1 ± 5.0		15.3 ± 5.0	
PLT	K/ μ L	78 ± 20		192 ± 30		376 ± 60		10 ⁹ /L	78 ± 20		192 ± 30		376 ± 60	
MPV	fL	12.4 ± 3.0		11.1 ± 3.0		10.6 ± 3.0		fL	12.4 ± 3.0		11.1 ± 3.0		10.6 ± 3.0	
URIT-3000 / 3000PLUS / 3010 / 3300														
WBC	K/ μ L	3.7 ± 0.6		11.2 ± 0.6		21.2 ± 2.0		10 ⁹ /L	3.7 ± 0.6		11.2 ± 0.6		21.2 ± 2.0	
LYMPH#	K/ μ L	1.9 ± 0.6		4.6 ± 1.2		6.3 ± 2.0		10 ⁹ /L	1.9 ± 0.6		4.6 ± 1.2		6.3 ± 2.0	
MONO#	K/ μ L	0.4 ± 0.2		0.8 ± 0.3		1.3 ± 1.3		10 ⁹ /L	0.4 ± 0.2		0.8 ± 0.3		1.3 ± 1.3	
GRAN#	K/ μ L	1.4 ± 0.5		5.8 ± 1.0		13.8 ± 3.5		10 ⁹ /L	1.4 ± 0.5		5.8 ± 1.0		13.8 ± 3.5	
LYMPH	%	52.1 ± 10.0		40.7 ± 9.0		29.8 ± 6.0		%	52.1 ± 10.0		40.7 ± 9.0		29.8 ± 6.0	
MONO	%	9.9 ± 6.0		7.5 ± 5.0		5.2 ± 3.0		%	9.9 ± 6.0		7.5 ± 5.0		5.2 ± 3.0	
GRAN	%	38.0 ± 10.0		51.8 ± 7.0		65.0 ± 8.0		%	38.0 ± 10.0		51.8 ± 7.0		65.0 ± 8.0	
RBC	M/ μ L	2.50 ± 0.20		4.33 ± 0.20		5.22 ± 0.20		10 ¹² /L	2.50 ± 0.20		4.33 ± 0.20		5.22 ± 0.20	
HGB	g/dL	7.2 ± 0.5		13.4 ± 0.5		17.1 ± 0.5		g/L	72 ± 5		134 ± 5		171 ± 5	
HCT	%	24.5 ± 2.0		44.7 ± 3.0		56.6 ± 4.0		L/L	0.245 ± 0.020		0.447 ± 0.030		0.566 ± 0.040	
MCV	fL	98 ± 5		103 ± 5		108 ± 5		fL	98 ± 5		103 ± 5		108 ± 5	
MCH	pg	28.8 ± 2.0		30.9 ± 2.0		32.8 ± 2.0		pg	28.8 ± 2.0		30.9 ± 2.0		32.8 ± 2.0	
MCHC	g/dL	29.4 ± 3.0		30.0 ± 3.0		30.2 ± 3.0		g/L	294 ± 30		300 ± 30		302 ± 30	
RDW-CV	%	15.5 ± 5.0		15.1 ± 5.0		15.2 ± 5.0		%	15.5 ± 5.0		15.1 ± 5.0		15.2 ± 5.0	
PLT	K/ μ L	56 ± 20		238 ± 30		551 ± 60		10 ⁹ /L	56 ± 20		238 ± 30		551 ± 60	
MPV	fL	12.9 ± 3.0		9.3 ± 3.0		8.7 ± 3.0		fL	12.9 ± 3.0		9.3 ± 3.0		8.7 ± 3.0	

BIO-RAD

761

Liquichek™

21153A

Hematology-16 Control**L**

A human whole blood assayed hematology control.
Hämatologie-Vollblutkontrolle (human), mit Zielwertangaben.
Contrôle d'hématologie titré de sang total humain.
Controllo dosato su sangue intero umano per ematologia.
Control de sangre humana valorada para hematología.
Controlo hematológico ensaiado de sangue total humano.
En utvärderad human helblodskontroll för hematologiska analyser.
En analyseret hematologisk kontrol af humant fuldblod.

6 x 3 mL



UNITED STATES, Bio-Rad Laboratories, Irvine, CA
FRANCE, Bio-Rad, Marnes-la-Coquette

LOT 76801

EXP 2012-04-08



**M235Q7612/\$\$204081276801E*

BIO-RAD

763

Liquichek™

21153C

Hematology-16 Control**H**

A human whole blood assayed hematology control.
Hämatologie-Vollblutkontrolle (human), mit Zielwertangaben.
Contrôle d'hématologie titré de sang total humain.
Controllo dosato su sangue intero umano per ematologia.
Control de sangre humana valorada para hematología.
Controlo hematológico ensaiado de sangue total humano.
En utvärderad human helblodskontroll för hematologiska analyser.
En analyseret hematologisk kontrol af humant fuldblod.

6 x 3 mL



UNITED STATES, Bio-Rad Laboratories, Irvine, CA
FRANCE, Bio-Rad, Marnes-la-Coquette

LOT 76803

EXP 2012-04-08



**M235Q7632/\$\$204081276803I*

BIO-RAD

762

Liquichek™

21153B

Hematology-16 Control**N**

A human whole blood assayed hematology control.
Hämatologie-Vollblutkontrolle (human), mit Zielwertangaben.
Contrôle d'hématologie titré de sang total humain.
Controllo dosato su sangue intero umano per ematologia.
Control de sangre humana valorada para hematología.
Controlo hematológico ensaiado de sangue total humano.
En utvärderad human helblodskontroll för hematologiska analyser.
En analyseret hematologisk kontrol af humant fuldblod.

6 x 3 mL



UNITED STATES, Bio-Rad Laboratories, Irvine, CA
FRANCE, Bio-Rad, Marnes-la-Coquette

LOT 76802

EXP 2012-04-08



**M235Q7622/\$\$204081276802G*

BIO-RAD

760

Liquichek™

21153D

Hematology-16 Control**Trilevel**

A human whole blood assayed hematology control.
Hämatologie-Vollblutkontrolle (human), mit Zielwertangaben.
Contrôle d'hématologie titré de sang total humain.
Controllo dosato su sangue intero umano per ematologia.
Control de sangre humana valorada para hematología.
Controlo hematológico ensaiado de sangue total humano.
En utvärderad human helblodskontroll för hematologiska analyser.
En analyseret hematologisk kontrol af humant fuldblod.

6 x 3 mL
(2 per level)

UNITED STATES, Bio-Rad Laboratories, Irvine, CA
FRANCE, Bio-Rad, Marnes-la-Coquette

LOT 76800

EXP 2012-04-08



**M235Q7602/\$\$204081276800C*